

WORLD ANTI-DOPING CODE
INTERNATIONAL
STANDARD



THERAPEUTIC USE EXEMPTIONS

JANUARY 2021



WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY
play true

세계도핑방지규약
국제표준



치료목적사용면책 국제표준

2021년 1월



한국도핑방지위원회
KOREA ANTI-DOPING AGENCY

International Standard for Therapeutic Use Exemptions

The World Anti-Doping *Code International Standard for Therapeutic Use Exemptions* is a mandatory *International Standard* developed as part of the World Anti-Doping Program. It was developed in consultation with *Signatories*, public authorities, and other relevant stakeholders.

The *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* was first adopted in 2004 and came into effect on 1 January 2005. It was subsequently amended six times, the first-time effective January 2009, the second effective January 2010, the third effective January 2011, the fourth effective January 2015, the fifth effective January 2016, the sixth effective January 2019. A revised version was approved by the *WADA* Executive Committee at the World Conference on Doping in Sport in Katowice on 7 November 2019 and is effective as of 1 January 2021.

Published by:

World Anti-Doping Agency
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tel: + 1 514 904 9232
Fax: + 1 514 904 8650
E-mail: code@wada-ama.org

치료목적사용면책 국제표준

세계도핑방지규약 「치료목적사용면책 국제표준」은 세계도핑방지 프로그램의 일부로 개발된 의무적 국제표준이다. 가맹기구, 정부 기관, 기타 관련 이해관계자와 협의하여 만들어졌다.

「치료목적사용면책 국제표준」은 2004년 처음으로 제정되어 2005년 1월 1일부터 발효되었고, 이후 2009년 1월, 2010년 1월 및 2011년 1월, 2015년 1월, 2016년 1월, 그리고 2019년 1월에 추가로 개정되어 총 6번 개정되었다. 본 개정안은 2019년 11월 7일 카토비체에서 열린 스포츠 도핑방지 세계 컨퍼런스 중 개최된 세계도핑방지기구 집행위원회에서 승인되어 2021년 1월 1일자로 발효된다.

발행인:

세계도핑방지기구
Stock Exchange Tower8
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tel: + 1 514 904 9232
Fax: + 1 514 904 8650
E-mail: code@wada-ama.org

Table of Contents

PART ONE: INTRODUCTION, CODE PROVISIONS, INTERNATIONAL STANDARD PROVISIONS AND DEFINITIONS 4

1.0 Introduction and Scope 4

2.0 Code Provisions 4

3.0 Definitions and Interpretation 4

PART TWO: STANDARDS AND PROCESS FOR GRANTING TUES 10

4.0 Obtaining a TUE 10

5.0 TUE Responsibilities of Anti-Doping Organizations 12

6.0 TUE Application Process 15

7.0 TUE Recognition Process 17

8.0 Review of TUE Decisions by WADA 18

9.0 Confidentiality of Information 19

ANNEX 1: Code Article 4.4 FlowChart 21

목 차

제1장: 서론, 세계도핑방지규약의 조항, 국제표준의 조항 및 용어의 정의	4
1.0 서론 및 범위	4
2.0 세계도핑방지규약의 조항	4
3.0 용어의 정의 및 해석	4
제2장: 치료목적사용면책 승인을 위한 기준 및 절차	10
4.0 치료목적사용면책의 승인	10
5.0 도핑방지기구의 치료목적사용면책 책임	12
6.0 치료목적사용면책 신청 절차	15
7.0 치료목적사용면책 인정 절차	17
8.0 세계도핑방지기구의 치료목적사용면책 결정 검토	18
9.0 개인정보보호	19
부록1: 세계도핑방지규약 제4.4조 업무흐름	21

PART ONE: INTRODUCTION, CODE PROVISIONS, INTERNATIONAL STANDARD PROVISIONS AND DEFINITIONS

1.0 Introduction and Scope

The *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* is a mandatory *International Standard* developed as part of the World Anti-Doping Program.

The purpose of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* is to establish (a) the conditions that must be satisfied in order for a *Therapeutic Use Exemption* (or *TUE*) to be granted, permitting the presence of a *Prohibited Substance* in an *Athlete's Sample* or the *Athlete's Use* or *Attempted Use, Possession* and/or *Administration* or *Attempted Administration* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons; (b) the responsibilities imposed on *Anti-Doping Organizations* in making and communicating *TUE* decisions; (c) the process for an *Athlete* to apply for a *TUE*; (d) the process for an *Athlete* to get a *TUE* granted by one *Anti-Doping Organization* recognized by another *Anti-Doping Organization*; (e) the process for *WADA* to review *TUE* decisions; and (f) the strict confidentiality provisions that apply to the *TUE* process.

Terms used in this *International Standard* that are defined terms from the *Code* are italicized. Terms that are defined in this or another *International Standard* are underlined.

2.0 Code Provisions

The following articles in the 2021 *Code* are directly relevant to the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*: they can be obtained by referring to the *Code* itself:

- *Code* Article 4.4 *Therapeutic Use Exemptions* ("TUEs")
- *Code* Article 13.4 Appeals Relating to *TUEs*

3.0 Definitions and Interpretation

3.1 Defined terms from the 2021 *Code* that are used in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*

ADAMS: The Anti-Doping Administration and Management System is a Web-based database management tool for data entry, storage, sharing, and reporting designed to assist stakeholders and *WADA* in their anti-doping operations in conjunction with data protection legislation.

Administration: Providing, supplying, supervising, facilitating, or otherwise participating in the *Use* or *Attempted Use* by another *Person* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*. However, this definition shall not include the actions of bona fide medical personnel involving a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method Used* for genuine and legal therapeutic purposes or other acceptable justification and shall not include actions involving *Prohibited Substances* which are not prohibited in *Out-of-Competition Testing* unless the circumstances as a whole demonstrate that such *Prohibited Substances* are not intended for genuine and legal therapeutic purposes or are intended to enhance sport performance.

제1장: 서론, 세계도핑방지규약의 조항, 국제표준의 조항 및 용어의 정의

1.0 서론 및 범위

「치료목적사용면책 국제표준」은 세계도핑방지 프로그램을 구성하는 한 부분으로 개발된 의무적인 국제표준이며, 그 목적은 아래와 같다.

- (a) 선수의 시료에 금지약물이 존재하거나 선수가 치료목적으로 금지약물 또는 금지방법을 사용 또는 사용 시도, 보유, 투여 또는 투여 시도하는 것을 허가하기 위한 치료목적사용면책(이하 'TUE') 승인 기준 수립
- (b) TUE 결정을 하고 통지하는 도핑방지기구에 부과되는 책임 확립
- (c) 선수를 위한 TUE 신청 절차 수립
- (d) 선수가 승인받은 TUE를 다른 도핑방지기구에서 인정받는 절차 수립
- (e) WADA가 TUE를 검토하는 절차 수립
- (f) TUE 절차에 적용되는 엄격한 개인정보보호 규정 수립

2.0 세계도핑방지규약의 조항

「치료목적사용면책 국제표준」과 2021 세계도핑방지규약의 조항이 직접적으로 관련 있으며 세계도핑방지규약에서 확인할 수 있다.

- 세계도핑방지규약 제4.4조 치료목적사용면책
- 세계도핑방지규약 제13.4조 치료목적사용면책 관련 항소

3.0 용어의 정의 및 해석

3.1 「치료목적사용면책 국제표준」에서 사용되는 2021 세계도핑방지규약 내 용어의 정의

도핑방지행정관리시스템(ADAMS): 정보보호에 관한 일반규정에 입각하여 이해관계자와 세계도핑방지기구의 도핑방지 운영을 지원하기 위하여 설계된 데이터의 입력, 저장, 공유 및 보고를 위한 웹 기반 데이터베이스 관리시스템

투여(Administration): 타인이 금지약물 또는 금지방법을 사용하거나 사용을 시도하는 경우에 이를 제공, 공급, 감독, 조력 또는 가담하는 것을 말한다. 다만, 합법적인 치료 목적 또는 그 밖에 이에 준하는 인정할 만한 사유로 사용된 금지약물 또는 금지방법에 관여한 선의의 의료종사자의 행위는 이에 해당하지 아니한다. 또한, 제반 정황상 금지약물이 합법적인 치료 목적을 위한 것이 아니거나 경기력 향상 의도가 있음이 증명되지 않는 한, 경기기간 외 검사에서 금지되지 않는 금지약물과 관련된 행위도 이에 해당하지 않는다.

Adverse Analytical Finding. A report from a WADA-accredited laboratory or other WADA-approved laboratory that, consistent with the *International Standard* for Laboratories, establishes in a *Sample* the presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* or evidence of the *Use* of a *Prohibited Method*.

Anti-Doping Organization. WADA or a *Signatory* that is responsible for adopting rules for initiating, implementing or enforcing any part of the *Doping Control* process. This includes, for example, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, other *Major Event Organizations* that conduct *Testing* at their *Events*, International Federations, and *National Anti-Doping Organizations*.

Athlete. Any *Person* who competes in sport at the international level (as defined by each International Federation) or the national level (as defined by each *National Anti-Doping Organization*). An *Anti-Doping Organization* has discretion to apply anti-doping rules to an *Athlete* who is neither an *International-Level Athlete* nor a *National-Level Athlete*, and thus to bring them within the definition of “*Athlete*”. In relation to *Athletes* who are neither *International-Level* nor *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may elect to: conduct limited *Testing* or no *Testing* at all; analyze *Samples* for less than the full menu of *Prohibited Substances*; require limited or no whereabouts information; or not require advance *TUEs*. However, if an Article 2.1, 2.3 or 2.5 anti-doping rule violation is committed by any *Athlete* over whom an *Anti-Doping Organization* has elected to exercise its authority to test and who competes below the international or national level, then the *Consequences* set forth in the *Code* must be applied. For purposes of Article 2.8 and Article 2.9 and for purposes of anti-doping information and Education, any *Person* who participates in sport under the authority of any *Signatory*, government, or other sports organization accepting the *Code* is an *Athlete*.

[Comment to Athlete: Individuals who participate in sport may fall in one of five categories: 1) International-Level Athlete, 2) National-Level Athlete, 3) individuals who are not International or National-Level Athletes but over whom the International Federation or National Anti-Doping Organization has chosen to exercise authority, 4) Recreational Athlete, and 5) individuals over whom no International Federation or National Anti-Doping Organization has, or has chosen to, exercise authority. All International and National- Level Athletes are subject to the anti-doping rules of the Code, with the precise definitions of international and national level sport to be set forth in the anti-doping rules of the International Federations and National Anti-Doping Organizations.]

Attempt: Purposely engaging in conduct that constitutes a substantial step in a course of conduct planned to culminate in the commission of an anti-doping rule violation. Provided, however, there shall be no anti-doping rule violation based solely on an Attempt to commit a violation if the *Person* renounces the Attempt prior to it being discovered by a third party not involved in the Attempt.

CAS: The Court of Arbitration for Sport.

Code: The World Anti-Doping Code.

비정상분석결과(Adverse Analytical Finding): 「분석기관 국제표준」에 근거하여 시료에서 금지약물, 그 대사물질 또는 표지자의 존재나 금지방법의 사용 증거를 입증하는 세계도핑방지기구 인증 분석기관 또는 승인 분석기관의 보고를 말한다.

도핑방지기구(Anti-Doping Organization): 도핑관리 과정의 특정 부분에 대한 절차의 개시, 이행 또는 집행을 위한 규정의 채택에 책임이 있는 세계도핑방지기구 또는 가맹기구를 말한다. 국제올림픽위원회와 국제패럴림픽위원회, 소관 대회의 검사를 주관하는 주요 국제경기대회 주관단체, 국제경기연맹 및 국가도핑방지기구를 포함한다.

선수(Athlete): 국제경기연맹의 정의에 따른 국제수준 또는 국가도핑방지기구의 정의에 따른 국가수준에서 스포츠에 참가하는 자를 말한다. 도핑방지기구는 국제수준 또는 국가수준 선수가 아닌 선수에 대하여 도핑방지규정을 적용하고 이들을 “선수”의 정의에 포함시킬 수 있는 재량이 있으며, 이들에 대하여 제한된 검사를 하거나 검사 일체를 하지 않을 수 있고, 금지약물 전체가 아닌 일부에 대해서만 시료를 분석할 수도 있으며, 소재지정보를 요구하지 않거나 제한적으로 요구할 수 있고, 치료목적사용면책의 사전 제출을 요구하지 않을 수도 있다. 다만, 도핑방지기구가 국제수준 또는 국가수준이 아닌 선수에 대한 검사를 진행하는 경우, 그 선수가 세계도핑방지규약 제2.1조 제2.3조, 또는 제2.5조의 도핑방지규정을 위반하는 때에는 해당 선수에게 규정에 따른 결과조치를 적용하여야 한다. 세계도핑방지규약 제2.8조와 제2.9조 및 도핑방지 정보와 교육 측면에서 가맹기구, 정부, 그 외 세계도핑방지규약을 수용한 체육단체의 권한 하에서 스포츠에 참가하는 모든 자는 선수로 본다.

[선수 주해: 경기대회에 참가하는 자는 ① 국제수준 선수 ② 국가수준 선수 ③ 국제수준 선수 및 국가수준 선수는 아니지만 국제경기연맹 또는 국가도핑방지기구가 권한을 행사하기로 한 개인 ④ 레크리에이션선수 ⑤ 국제경기연맹 또는 국가도핑방지기구가 권한을 행사하지 않기로 한 개인 중 어느 하나의 범주에 속하여야 한다. 국제수준 선수와 국가수준 선수는 세계도핑방지규약의 적용을 받으며, 국제 및 국가수준의 종목에 관한 정확한 정의는 국제경기연맹과 국가도핑방지기구의 도핑방지규정에서 정한다.]

시도(Attempt): 도핑방지규정위반에 이르는 계획된 행위 과정에서 실질적인 단계를 구성하는 행위에 의도적으로 관여하는 것을 말한다. 다만, 시도에 연루되지 않은 제3자에게 발각되기 전에 해당 시도를 포기하는 경우, 해당 위반행위의 시도만을 근거로 도핑방지규정위반이 성립하지는 않는다.

스포츠중재재판소(CAS): Court of Arbitration for Sport, CAS를 지칭한다.

세계도핑방지규약(Code): World Anti-Doping Code, The Code를 지칭한다.

Competition. A single race, match, game or singular sport contest. For example, a basketball game or the finals of the Olympic 100-meter race in athletics. For stage races and other sport contests where prizes are awarded on a daily or other interim basis the distinction between a *Competition* and an *Event* will be as provided in the rules of the applicable International Federation.

Event. A series of individual *Competitions* conducted together under one ruling body (e.g., the Olympic Games, World Championships of an International Federation, or Pan American Games).

In-Competition. The period commencing at 11:59 p.m. on the day before a *Competition* in which the *Athlete* is scheduled to participate through the end of such *Competition* and the *Sample* collection process related to such *Competition*. Provided, however, *WADA* may approve, for a particular sport, an alternative definition if an International Federation provides a compelling justification that a different definition is necessary for its sport; upon such approval by *WADA*, the alternative definition shall be followed by all *Major Event Organizations* for that particular sport.

[Comment to In-Competition: Having a universally accepted definition for In-Competition provides greater harmonization among Athletes across all sports, eliminates or reduces confusion among Athletes about the relevant timeframe for In-Competition Testing, avoids inadvertent Adverse Analytical Findings in between Competitions during an Event and assists in preventing any potential performance enhancement benefits from substances prohibited Out-of-Competition being carried over to the Competition period.]

International Event: An Event or Competition where the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, an International Federation, a Major Event Organization, or another international sport organization is the ruling body for the Event or appoints the technical officials for the Event.

International-Level Athlete. *Athletes* who compete in sport at the international level, as defined by each International Federation, consistent with the *International Standard* for *Testing* and *Investigations*.

[Comment to International-Level Athlete: Consistent with the International Standard for Testing and Investigations, the International Federation is free to determine the criteria it will use to classify Athletes as International-Level Athletes, e.g., by ranking, by participation in particular International Events, by type of license, etc. However, it must publish those criteria in clear and concise form, so that Athletes are able to ascertain quickly and easily when they will become classified as International-Level Athletes. For example, if the criteria include participation in certain International Events, then the International Federation must publish a list of those International Events.]

International Standard: A standard adopted by *WADA* in support of the Code. Compliance with an International Standard (as opposed to another alternative standard, practice or procedure) shall be sufficient to conclude that the procedures addressed by the International Standard were performed properly. International Standards shall include any Technical Documents issued pursuant to the International Standard.

경기(Competition): 단일 경주, 시합, 게임 또는 선발대회를 말한다. 농구 게임, 올림픽 100미터 경주 본선 등이 그 예다. 일일 또는 일정 기간 단위로 시상하는 단계별 경주와 그 밖에 단일종목대회의 경우 경기와 대회의 구분은 관련 국제경기연맹의 규정에서 정한 바에 따른다.

경기대회(Event): 하나의 단체에서 주관하여 일련의 개별 경기가 함께 진행되는 대회를 말한다. 올림픽대회, 국제경기연맹의 세계선수권대회, 팬 아메리칸 경기대회 등이 있다.

경기기간 중(In-Competition): 선수가 참가하기로 예정된 경기의 전일 오후 11:59부터 해당 경기 및 그 경기와 관련된 시료채취 절차가 끝나는 시점까지의 기간을 말한다. 다만, 세계도핑방지기구는 국제경기연맹이 소관 종목에서 달리 정의되어야 할 합리적 사유를 제시할 경우 해당 종목에서 다른 기준을 적용하는 것을 승인할 수 있다. 세계도핑방지기구가 승인하면, 모든 주요 국제경기대회 주관단체는 해당 종목에서 대체 정의를 따라야 한다.

[경기기간 중 주해: '경기기간 중'에 대한 보편적 정의에 따라 모든 종목에서 선수들 간 통일성을 확보할 수 있고, 경기기간 중 검사 일정에 대한 선수들 간의 혼선을 없애거나 감소시킨다. 또한, 경기대회 기간 중 각각의 경기 사이에 의도치 않게 발생할 수 있는 비정상분석결과를 방지하고, 경기기간 외 금지약물로 인한 경기기간 동안의 잠재적인 경기력 향상의 효과를 방지하는 데 도움을 준다.]

국제경기대회(International Event): 국제올림픽위원회, 국제패럴림픽위원회, 국제경기연맹, 주요 국제경기대회 주관단체 또는 그 밖에 국제 스포츠기구가 주관단체이거나 기술 임원을 지명하는 경기대회 또는 경기를 말한다.

국제수준 선수(International-Level Athlete): 「검사 및 조사 국제표준」에 따라 각 국제경기연맹이 정한 국제수준에서 스포츠에 참가하는 선수를 말한다.

[국제수준 선수 주해: 국제경기연맹은 「검사 및 조사 국제표준」에 따라 선수를 국제수준 선수로 분류하는 기준, 예를 들어 순위, 특정 국제경기대회 참가, 참가 자격 부여 등으로 자유롭게 결정할 수 있다. 다만, 국제경기연맹은 해당 기준을 명확하고 간략한 형태로 공개하여 선수가 국제수준 선수로 분류될 것임을 빠르고 쉽게 확인할 수 있도록 하여야 한다. 예를 들어, 특정 국제경기대회의 참가 여부가 기준이라면 해당 국제경기대회의 목록을 공개하여야 한다.]

국제표준(International Standard): 세계도핑방지규약의 이행을 지원하기 위해 세계도핑방지기구가 채택한 표준을 말한다. 국제표준은 다른 대체 기준이나 관행 또는 절차에 대립하는 개념으로 국제표준을 준수하는 경우 그 국제표준에 명시된 절차를 제대로 이행했다고 결론 내리기에 충분하다. 국제표준에 따라 발간된 기술문서도 국제표준에 포함된다.

Major Event Organizations. The continental associations of *National Olympic Committees* and other international multi-sport organizations that function as the ruling body for any continental, regional or other *International Event*.

National Anti-Doping Organization. The entity(ies) designated by each country as possessing the primary authority and responsibility to adopt and implement anti-doping rules, direct the collection of *Samples*, manage test results, and conduct Result Management at the national level. If this designation has not been made by the competent public authority(ies), the entity shall be the country's *National Olympic Committee* or its designee.

National-Level Athlete. *Athletes* who compete in sport at the national level, as defined by each *National Anti-Doping Organization*, consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*.

Out-of-Competition: Any period which is not In-Competition

Possession. The actual, physical *Possession*, or the constructive *Possession* (which shall be found only if the *Person* has exclusive control or intends to exercise control over the *Prohibited Substance or Prohibited Method* or the premises in which a *Prohibited Substance or Prohibited Method* exists); provided, however, that if the *Person* does not have exclusive control over the *Prohibited Substance or Prohibited Method* or the premises in which a *Prohibited Substance or Prohibited Method* exists, constructive *Possession* shall only be found if the *Person* knew about the presence of the *Prohibited Substance or Prohibited Method* and intended to exercise control over it. Provided, however, there shall be no anti-doping rule violation based solely on *Possession* if, prior to receiving notification of any kind that the *Person* has committed an anti-doping rule violation, the *Person* has taken concrete action demonstrating that the *Person* never intended to have *Possession* and has renounced *Possession* by explicitly declaring it to an *Anti-Doping Organization*. Notwithstanding anything to the contrary in this definition, the purchase (including by any electronic or other means) of a *Prohibited Substance or Prohibited Method* constitutes *Possession* by the *Person* who makes the purchase.

[Comment to Possession: Under this definition, anabolic steroids found in an Athlete's car would constitute a violation unless the Athlete establishes that someone else used the car; in that event, the Anti-Doping Organization must establish that, even though the Athlete did not have exclusive control over the car, the Athlete knew about the anabolic steroids and intended to have control over them. Similarly, in the example of anabolic steroids found in a home medicine cabinet under the joint control of an Athlete and spouse, the Anti-Doping Organization must establish that the Athlete knew the steroids were in the cabinet and that the Athlete intended to exercise control over them. The act of purchasing a Prohibited Substance alone constitutes Possession, even where, for example, the product does not arrive, is received by someone else, or is sent to a third-party address.]

Prohibited List. The list identifying the *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods*.

Prohibited Method. Any method so described on the *Prohibited List*.

Prohibited Substance. Any substance, or class of substances, so described on the *Prohibited List*.

주요 국제경기대회 주관단체(Major Event Organizations): 대륙별, 지역별 또는 기타 국제경기대회의 주관단체 역할을 하는 국가올림픽위원회 및 그 외 국제종합스포츠기구의 대륙 간 연합체를 말한다.

국가도핑방지기구(National Anti-Doping Organization): 각 국가의 국가 수준에서 도핑방지규정을 제·개정하고 시행하며, 시료채취를 주관하고 그 결과에 대한 관리 및 결과관리를 수행하는 일차적인 권한과 책임을 부여받은 기구를 말한다. 정부 당국이 지정하지 않는 경우, 국가올림픽위원회 또는 그 위원회에서 지정한 단체가 국가도핑방지기구가 된다.

국가수준 선수(National-Level Athlete): 「검사 및 조사 국제표준」에 따라 각 국가도핑방지기구가 국가수준으로 규정한 선수를 말한다.

경기기간 외(Out-of-Competition): 경기기간 중이 아닌 기간을 말한다.

보유(Possession): 실제 물리적으로 보유하거나 보유한 것으로 추정되는 상태를 말한다. 다만, 금지약물이나 금지방법 또는 그 장소에 대하여 배타적인 통제권을 가지고 있지 않더라도 금지약물이나 금지방법의 존재를 알고 있었고, 그에 대하여 통제하려고 하는 의도가 있었던 경우에는 이를 보유한 것으로 추정한다. 만일 도핑방지규정을 위반했다는 통지를 받기 전에 보유 의사가 없었음을 구체적으로 증명하고 이를 도핑방지기구에 명확하게 밝혀 보유를 포기한 경우에는 보유 사실만으로 도핑방지규정위반에 해당하지는 않는다. 이 정의에 상반되더라도, 전자거래 또는 그 밖의 방법을 포함하여 금지약물 또는 금지방법의 구매 시에는 구매자의 보유가 성립한다.

[보유 주해: 본 정의에 따르면 선수의 차에서 아나볼릭 스테로이드가 발견되었다면 다른 누군가가 그 차를 사용했음을 선수가 증명하지 않는 한 규정 위반으로 간주된다. 이 경우, 도핑방지기구는 선수가 차에 대한 독점적인 통제권을 가지고 있지 않았더라도 아나볼릭 스테로이드에 대해 알고 있었고 그것을 통제할 의도가 있었음을 증명하여야 한다. 마찬가지로, 아나볼릭 스테로이드가 선수와 배우자가 공동으로 관리하는 집안의 의약품 상자에서 발견된 경우, 도핑방지기구는 선수가 약품 상자에 아나볼릭 스테로이드가 있다는 것을 알고 있었고 그것을 통제할 의도가 있었음을 증명하여야 한다. 금지약물을 구매하는 행위는 제품이 도착하지 않았거나 다른 사람이 받았거나 제3자의 주소로 발송되었더라도 그 자체만으로 보유에 해당한다.]

금지목록(Prohibited List): 금지약물과 금지방법을 명시한 목록을 말한다.

금지방법(Prohibited Method): 금지목록에 명시된 방법을 말한다.

금지약물(Prohibited Substance): 금지목록에 명시된 성분 또는 성분군을 말한다.

Recreational Athlete: A natural *Person* who is so defined by the relevant *National Anti-Doping Organization*, provided, however, the term shall not include any *Person* who, within the five (5) years prior to committing any anti-doping rule violation, has been an *International-Level Athlete* (as defined by each International Federation consistent with the International Standard for Testing and Investigations) or *National-Level Athlete* (as defined by each *National Anti-Doping Organization* consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*), has represented any country in an *International Event* in an open category or has been included within any *Registered Testing Pool* or other whereabouts information pool maintained by any International Federation or *National Anti-Doping Organization*.

[Comment to Recreational Athlete: The term “open category” is meant to exclude competition that is limited to junior or age group categories.]

Results Management: The process encompassing the timeframe between notification as per Article 5 of the *International Standard for Results Management*, or in certain cases (e.g., *Atypical Finding, Athlete Biological Passport, Whereabouts Failure*), such pre-notification steps expressly provided for in Article 5 of the *International Standard for Results Management*, through the charge until the final resolution of the matter, including the end of the hearing process at first instance or on appeal (if an appeal was lodged).

Sample or Specimen: Any biological material collected for the purposes of Doping Control.

[Comment to Sample or Specimen: It has sometimes been claimed that the collection of blood Samples violates the tenets of certain religious or cultural groups. It has been determined that there is no basis for any such claim.]

Testing: The parts of the *Doping Control* process involving test distribution planning, *Sample* collection, *Sample* handling, and *Sample* transport to the laboratory.

Therapeutic Use Exemption (TUE): A *Therapeutic Use Exemption* allows an *Athlete* with a medical condition to use a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*, but only if the conditions set out in Article 4.4 and the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* are met.

Use: The utilization, application, ingestion, injection or consumption by any means whatsoever of any *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*.

WADA: The World Anti-Doping Agency.

3.2 Defined terms from the *International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information*

Personal Information: Information, including without limitation Sensitive Personal Information, relating to an identified or identifiable *Participant* or other *Person* whose information is Processed solely in the context of an *Anti-Doping Organization's* Anti-Doping Activities.

[Comment to Personal Information: It is understood that Personal Information includes, but is not limited to, information relating to an Athlete's name, date of birth, contact details and sporting affiliations, whereabouts, designated TUEs (if any), anti-doping test results, and

레크리에이션 선수(Recreational Athlete): 국가도핑방지기구에서 규정한 자연인을 말한다. 도핑방지규정위반 행위 이전 5년 동안 다음 중 어느 하나에 해당하지 않는 선수를 말한다. ① 「검사 및 조사 국제표준」에 따라 국제경기연맹이 정의한 국제수준의 선수 ② 「검사 및 조사 국제표준」에 따라 국가도핑방지기구가 정의한 국가수준의 선수 ③ 연령에 따른 참가 제한이 없는 국제경기대회 (오픈카테고리)에서 대한민국 또는 다른 나라를 대표한 적이 있는 선수 ④ 국제경기연맹, 도핑방지위원회 또는 기타 국가도핑방지기구에서 관리하는 검사대상명부 또는 소재지정보 제출 대상자 명부 등에 포함된 적이 있는 선수

[레크리에이션 선수 주해: 오픈 카테고리 라는 용어는 청소년 또는 특정한 연령대 카테고리에 한정된 경쟁이 아닌 경우를 말한다.]

결과관리(Results Management): 「결과관리 국제표준」 제5조에 따른 통지 또는 경우에 따라 「결과관리 국제표준」 제5조에 명시된 통지 전 단계 (예, 비정형분석결과, 선수생체수첩, 소재지정보 불이행)부터 혐의통지, 해당 건의 최종 결과 (1심 또는 항소를 통한 청문의 종료 포함)에 이르는 과정을 말한다.

시료 또는 표본(Sample or Specimen): 도핑관리의 목적으로 채취한 생체 물질을 말한다.

[시료 또는 표본 주해: 혈액 시료의 채취가 특정 종교 또는 문화의 교리에 반한다는 주장이 제기되었으나, 그와 같은 주장은 근거가 없는 것으로 확인되었다.]

검사(Testing): 검사배분계획의 수립, 시료채취, 시료 관리, 분석기관으로의 시료 운반을 포함하는 도핑관리 절차의 일부를 말한다.

치료목적사용면책(Therapeutic Use Exemption: TUE): 선수가 금지약물 또는 금지방법의 사용이 필요한 의학적 상태에 있고, 「치료목적사용면책 국제표준」 및 세계도핑방지규약 제4.4조에 따른 조건을 충족하는 경우에 치료 목적으로 금지약물 또는 금지방법의 사용을 허가하는 것을 말한다.

사용(Use): 방법을 불문하고 금지약물 또는 금지방법을 사용하거나 바르거나, 섭취, 주입 또는 복용하는 것을 말한다.

세계도핑방지기구(WADA): World Anti-Doping Agency, WADA를 지칭한다.

3.2 「치료목적사용면책 국제표준」에서 사용되는 「사생활 및 개인정보보호 국제표준」의 용어 및 정의

개인정보(Personal Information): 민감한 개인정보를 제한 없이 포함한 확인된 또는 확인 가능한 참가자와 관련된 정보 또는 도핑방지기구의 도핑방지활동의 맥락에서만 처리된 기타 관계자와 관련된 정보를 말한다.

[개인정보 주해: 개인정보는 선수의 성명, 생년월일, 상세 연락처 및 스포츠 기구 가입현황, 소재지정보, 보유한 TUE(관련된 경우), 도핑방지 검사결과, 그리고 결과관리

Results Management (including disciplinary hearings, appeals and sanctions). Personal Information also includes personal details and contact information relating to other Persons, such as medical professionals and other Persons working with, treating or assisting an Athlete in the context of Anti-Doping Activities. Such information remains Personal Information and is regulated by this International Standard for the entire duration of its Processing, irrespective of whether the relevant individual remains involved in organized sport.]

Processing (and its cognates, **Process** and **Processed**): Collecting, accessing, retaining, storing, disclosing, transferring, transmitting, amending, deleting or otherwise making use of Personal Information.

3.3 Defined terms specific to the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*

Therapeutic: Of or relating to the treatment of a medical condition by remedial agents or methods; or providing or assisting in a cure.

Therapeutic Use Exemption Committee (or "TUEC"): The panel established by an *Anti-Doping Organization* to consider applications for *TUEs*.

WADA TUEC: The panel established by *WADA* to review the *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations*.

3.4 Interpretation

3.4.1 The official text of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* shall be published in English and French. In the event of any conflict between the English and French versions, the English version shall prevail.

3.4.2 Like the *Code*, the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* has been drafted giving consideration to the principles of proportionality, human rights, and other applicable legal principles. It shall be interpreted and applied in that light.

3.4.3 The comments annotating various provisions of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* shall be used to guide its interpretation.

3.4.4 Unless otherwise specified, references to Sections and Articles are references to Sections and Articles of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.

3.4.5 Where the term "days" is used in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, it shall mean calendar days unless otherwise specified.

3.4.6 The Annexes to the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* have the same mandatory status as the rest of the *International Standard*

(제재 청문회, 항소 및 제재 포함)와 관련된 정보를 포함하는 것으로 이해된다. 그러나 이에 한정되지는 않는다. 개인정보는 또한 도핑방지와 관련하여 선수와 함께 훈련하고, 치료하거나 지원하는 의료 전문가, 관계자 등과 같은 기타 관계자와 관련된 인적사항 및 연락처를 포함한다. 이러한 정보는 개인정보로 간주되고, 관련된 개인이 해당 종목과 연관되어 있는 상태와 관계없이 절차의 전 과정에서 본 표준에 의해 규율된다.]

처리(Processing): 개인정보에 대한 수집, 접근, 보유, 저장, 공개, 이관, 전송, 수정, 삭제 또는 그 밖에 사용방법을 말한다.

3.3 「치료목적사용면책 국제표준」 내 정의된 특정 용어

치료(Therapeutic): 치료제나 치료법을 통해 의료적 상황의 치료와 관련되거나 치료과정을 제공 또는 보조하는 것을 말한다.

치료목적사용면책위원회(Therapeutic Use Exemption committee; TUEC): 신청된 TUE를 심사하기 위하여 도핑방지기구에 의해 설립된 위원회를 말한다. 이하 TUEC라 한다.

세계도핑방지기구 치료목적사용면책위원회(WADA TUEC): 기타 다른 도핑방지기구의 TUE 결정을 검토하기 위하여 WADA에 의해 설립된 위원회를 말한다.

3.4 해석

3.4.1 「치료목적사용면책 국제표준」은 영문판과 불문판으로 발행되며, 영문판과 불문판이 충돌하는 경우, 영문판이 우선한다.

3.4.2 세계도핑방지규약과 마찬가지로 「치료목적사용면책 국제표준」은 과잉금지 원칙, 인권 및 기타 적용 가능한 법률의 원칙을 고려하여 작성되었으므로, 같은 관점에서 해석되고 적용되어야 한다.

3.4.3 「치료목적사용면책 국제표준」의 다양한 조항에 포함된 주해는 「치료목적사용면책 국제표준」의 해석을 위해 사용되어야 한다.

3.4.4 달리 명시하지 않는 조항에 대한 언급은 「치료목적사용면책 국제표준」의 조항에 대한 참조 사항이다.

3.4.5 「치료목적사용면책 국제표준」에서 사용된 ‘일’의 용어는 달리 명시하지 않는 한 달력의 일자를 의미한다.

3.4.6 「치료목적사용면책 국제표준」의 부록은 본문과 같이 필수 부분으로 간주한다.

PART TWO: STANDARDS AND PROCESS FOR GRANTING TUES

4.0 Obtaining a TUE

4.1 An *Athlete* who needs to *Use* a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons must apply for and obtain a TUE under Article 4.2 prior to *Using* or *Possessing* the substance or method in question.

However, an *Athlete* may apply retroactively for a TUE (but must still meet the conditions in Article 4.2) if one of any of the following exceptions applies:

- a) Emergency or urgent treatment of a medical condition was necessary;
- b) There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented the *Athlete* from submitting (or the TUEC to consider) an application for the TUE prior to *Sample* collection;
- c) Due to national-level prioritization of certain sports, the *Athlete's National Anti-Doping Organization* did not permit or require the *Athlete* to apply for a prospective TUE (see comment to Article 5.1);
- d) If an *Anti-Doping Organization* chooses to collect a *Sample* from an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete* or *National-Level Athlete*, and that *Athlete* is *Using* a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons, the *Anti-Doping Organization* must permit the *Athlete* to apply for a retroactive TUE; or
- e) The *Athlete Used Out-of-Competition*, for Therapeutic reasons, a *Prohibited Substance* that is only prohibited *In-Competition*.

[Comment to Article 4.1(c), (d) and (e): Such Athletes are strongly advised to have a medical file prepared and ready to demonstrate their satisfaction of the TUE conditions set out at Article 4.2, in case an application for a retroactive TUE is necessary following Sample collection.]

[Comment to Article 4.1(e): This seeks to address situations where, for Therapeutic reasons, an Athlete Uses a substance Out-of-Competition that is only prohibited In-Competition, but there is a risk that the substance will remain in their system In-Competition. In such situations, the Anti-Doping Organization must permit the Athlete to apply for a retroactive TUE (where the Athlete has not applied in advance). This also seeks to prevent Anti-Doping Organizations from having to assess advance TUE applications that may not be necessary.]

4.2 An *Athlete* may be granted a TUE if (and only if) he/she can show, on the balance of probabilities, that each of the following conditions is met:

- a) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question is needed to treat a diagnosed medical condition supported by relevant clinical evidence.

[Comment to Article 4.2(a): The Use of the Prohibited Substance or Prohibited Method may be part of a necessary diagnostic investigation rather than a treatment per se.]

제2장: 치료목적사용면책 승인을 위한 기준 및 절차

4.0 치료목적사용면책의 승인

4.1 치료목적으로 금지약물 또는 금지방법의 사용이 필요한 선수는 해당 금지약물 또는 금지방법을 사용하거나 보유하기 이전에 제4.2조에 따라 TUE를 신청하고 승인받아야 한다.

단, 선수는 다음 각 조건 어느 하나에 해당하는 경우, 사후 TUE를 신청할 수 있으나 이러한 경우에도 승인을 위해서는 선수의 의학적 상태가 제4.2조의 조건을 충족시켜야 한다.

- a) 응급치료 또는 긴급한 의료조치가 필요했던 경우
- b) 기타 예외적인 상황, 불충분한 시간, 기회 등으로 인해 시료 채취 전 TUE를 신청하고 TUEC의 심사를 받을 수 없었던 경우
- c) 특정 종목에 대한 국가수준의 우선순위 지정으로 인하여 선수의 국가도핑방지기구가 선수의 종목에서 사전 TUE 신청을 허가하지 않았거나 요구하지 않은 경우 (제5.1조 참조)
- d) 도핑방지기구가 치료목적으로 금지약물 또는 금지방법을 사용하고 있는 국제수준도 국가수준도 아닌 선수로부터 시료 채취를 결정하는 경우
- e) 경기기간 중 금지약물을 경기기간 외에 치료목적으로 사용한 경우

[제4.1(c), (d) 및 (e)조 주해: 시료 채취 후 사후 TUE 신청이 필요한 선수는 본인의 의학적 상태가 제4.2조에 명시된 TUE 승인 조건을 충족한다는 것을 입증할 수 있는 의료정보를 준비하는 것이 강력하게 권고된다.]

[제4.1(e)조 주해: 경기기간 중 금지약물을 경기기간 외에 치료목적으로 사용한 경우에도 선수의 체내에 그 성분이 남아 있을 수 있는 위험성이 있으며, 선수가 TUE를 사전에 신청하지 않은 경우, 도핑방지기구는 반드시 선수가 사후 TUE를 신청할 수 있도록 해야 한다. 이는 도핑방지기구의 불필요한 사전 TUE 방지하기 위함이기도 하다.]

4.2 선수의 의학적 상태가 다음의 조건을 충족시키는 경우에만 TUE가 승인된다.

- a) 선수가 사용하고자 하는 금지약물 또는 금지방법이 관련 임상 증거에 따라 진단된 질병 치료목적으로 필요한 경우

[제4.2(a)조 주해: 치료 자체 목적 이외의 의학적 진단 검사 과정에서도 금지약물 또는 금지방법이 사용될 수 있다.]

- b) The Therapeutic Use of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* will not, on the balance of probabilities, produce any additional enhancement of performance beyond what might be anticipated by a return to the *Athlete's* normal state of health following the treatment of the medical condition.

[Comment to Article 4.2(b): An Athlete's normal state of health will need to be determined on an individual basis. A normal state of health for a specific Athlete is their state of health but for the medical condition for which the Athlete is seeking a TUE.]

- c) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is an indicated treatment for the medical condition, and there is no reasonable permitted Therapeutic alternative.

[Comment to Article 4.2(c): The physician must explain why the treatment chosen was the most appropriate, e.g. based on experience, side-effect profiles or other medical justifications, including, where applicable, geographically specific medical practice, and the ability to access the medication. Further, it is not always necessary to try and fail alternatives before using the Prohibited Substance or Prohibited Method.]

- d) The necessity for the *Use* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not a consequence, wholly or in part, of the prior *Use* (without a *TUE*) of a substance or method which was prohibited at the time of such *Use*.

[Comment to Article 4.2: The WADA documents titled "TUE Physician Guidelines", posted on WADA's website, should be used to assist in the application of these criteria in relation to particular medical conditions.

The granting of a TUE is based solely on consideration of the conditions set out in Article 4.2. It does not consider whether the Prohibited Substance or Prohibited Method is the most clinically appropriate or safe, or whether its Use is legal in all jurisdictions.

When an International Federation or Major Event Organization TUEC is deciding whether or not to recognize a TUE granted by another Anti-Doping Organization (see Article 7), and when WADA is reviewing a decision to grant (or not to grant) a TUE (see Article 8), the issue will be the same as it is for a TUEC that is considering an application for a TUE under Article 6, i.e., has the Athlete demonstrated on the balance of probabilities that each of the conditions set out in Article 4.2 is met?]

- 4.3** In exceptional circumstances and notwithstanding any other provision in this *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, an *Athlete* may apply for and be granted retroactive approval for their Therapeutic Use of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* if, considering the purpose of the *Code*, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive *TUE*. For *International-Level Athletes* and *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may grant an *Athlete's* application for a retroactive *TUE* pursuant to this Article only with the prior approval of *WADA* (and *WADA* may in its absolute discretion agree with or reject the *Anti-Doping Organization's* decision).

For *Athletes* who are not *International-Level Athletes* or *National-Level Athletes*, the relevant *Anti-Doping Organization* may grant an *Athlete's* application for a retroactive *TUE* pursuant to this Article without first consulting *WADA*; however, *WADA* may at any time review an *Anti-Doping Organization's* decision to grant a retroactive *TUE* pursuant to this Article, and may in its absolute discretion, agree with or reverse the decision.



- b) 금지약물 또는 금지방법의 치료목적사용이 선수가 정상적인 건강상태로 회복되는 것 이상의 추가적 경기력을 향상을 일으키지 않아야 한다.

[제4.2조(b) 주해: 선수의 정상적인 건강상태는 개별적으로 고려되어야 한다. 특정 선수에게 정상적인 건강상태가 다른 선수에게는 TUE 승인을 필요로 하는 상황일 수 있다.]

- c) 선수의 질병 치료에 사용 가능한 적절한 대체 치료가 없는 경우에만 금지약물 또는 금지방법 사용이 승인될 수 있다.

[제4.2조(c) 주해: 선수의 담당 의사는 경험, 약물의 부작용, 지역적 의료 관행, 특정 의약품에 대한 접근성 등을 포함한 의학적 타당성을 고려하여 본인의 처방에 대한 이유를 상세히 설명해야 한다. 또한, 금지약물이나 금지방법을 사용하기 전에 항상 모든 대체 치료를 시도해야 하는 것은 아니다.]

- d) TUE를 신청한 사유가 기존의 TUE 승인 없이 사용한 금지약물 또는 금지방법에 의한 것이 아니어야 한다.

[제4.2조 주해: WADA 웹사이트의 TUE 의료진 가이드라인 문서는 특정 질병에 대한 TUE 작성 및 심사 등을 지원하는 것에 사용되어야 한다.]

TUE 심사는 선수의 의학적 상태가 제4.2조에 명시된 조건을 충족하는지를 심사하며, 금지약물 또는 금지방법이 임상적으로 가장 적절한지, 안전한지 또는 모든 국가에서 합법적인지에 대한 판단은 하지 않는다.

제 7조에 따라 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체의 TUE가 다른 도핑방지기구에서 승인한 TUE에 대한 인정 여부를 결정할 때와 제8조에 따라 WADA가 승인 혹은 불승인된 TUE를 검토할 때의 절차는 제6조의 TUE 신청 및 심사 절차와 같다. (예: 제 4.2조의 TUE 승인 조건 충족 여부 판단)]

- 4.3 예외적인 상황이나 본 국제표준의 다른 규정에도 불구하고 선수의 사후 TUE를 승인하지 않는 것이 세계도핑방지규약의 목적을 고려했을 때 명백히 부당할 경우 선수는 치료 목적으로 사용한 금지약물 또는 금지방법에 대해 사후 TUE를 신청하고 승인받을 수 있다. 국제수준 또는 국가수준 선수의 경우, 도핑방지기구는 본 조항에 따라 TUE를 사후승인하기 전에 WADA의 사전 승인을 받아야 하며, WADA는 전적인 재량으로 도핑방지기구의 결정에 동의하거나 거부할 수 있다.

국제수준 또는 국가수준 선수가 아닌 경우, 도핑방지기구는 WADA와 사전 상의하지 않고, 본 조항에 따라 선수에게 사후 TUE 신청을 허가할 수 있지만, WADA는 도핑방지기구의 결정을 검토하며 전적인 재량으로 그 결정에 동의하거나 반대할 수 있다.

Any decision made by *WADA* and/or an *Anti-Doping Organization* under this Article may not be challenged either as a defense to proceedings for an anti-doping rule violation, or by way of appeal, or otherwise.

All decisions of an *Anti-Doping Organization* under this Article 4.3, whether granting or denying a *TUE*, must be reported through *ADAMS* in accordance with Article 5.5.

[Comment to Article 4.3: For the avoidance of doubt, retroactive approval may be granted under Article 4.3 even if the conditions in Article 4.2 are not met (although satisfaction of such conditions will be a relevant consideration). Other relevant factors might include the reasons why the Athlete did not apply in advance; the Athlete's experience; whether the Athlete declared the Use of the substance or method on the Doping Control form; and the recent expiration of the Athlete's TUE. In making its decision, WADA may, at its discretion, consult with a member(s) of a WADA TUEC.]

5.0 *TUE Responsibilities of Anti-Doping Organizations*

- 5.1 *Code Article 4.4 specifies (a) which Anti-Doping Organizations have authority to make TUE decisions; (b) how those TUE decisions should be recognized and respected by other Anti-Doping Organizations; and (c) when TUE decisions may be reviewed and/or appealed.*

[Comment to Article 5.1: See Annex 1 – Code Article 4.4 Flow-Chart for a flow-chart summarizing the key provisions of Code Article 4.4.

Where national policy requirements and imperatives lead a National Anti-Doping Organization to prioritize certain sports over others in its test distribution planning (as contemplated by Article 4.4.1 of the International Standard for Testing and Investigations), the National Anti-Doping Organization may decline to consider advance applications for TUEs from Athletes in some or all of the non-priority sports, but in that case it must permit any such Athlete from whom a Sample is subsequently collected to apply for a retroactive TUE. The National Anti-Doping Organization should publicize any such policy on its website for the benefit of affected Athletes.

Code Article 4.4.2 specifies the authority of a National Anti-Doping Organization to make TUE decisions in respect of Athletes who are not International-Level Athletes. In case of dispute as to which National Anti-Doping Organization should deal with the TUE application of an Athlete who is not an International-Level Athlete, WADA will decide. WADA's decision will be final and not subject to appeal.]

- 5.2 For the avoidance of doubt, when a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete*, that *TUE* is valid at national level on a global basis and does not need to be formally recognized by other *National Anti-Doping Organizations* under Article 7.0 (for example, if an *Athlete* is granted a *TUE* by their *National Anti-Doping Organization* and then trains or competes in the country of another *National Anti-Doping Organization*, that *TUE* will be valid if the *Athlete* is then tested by such other *National Anti-Doping Organization*).

본 조항에 따라 WADA 또는 도핑방지기구가 내린 결정은 도핑방지규정위반 행위들을 변호하는 목적으로 사용될 수 없으며, 항소 또는 기타 방법으로 이익을 제기할 수 없다.

본 조항에 따라 도핑방지기구가 내린 모든 결정은 TUE 승인 여부와 상관없이 제5.5조에 따라 ADAMS를 통해 보고되어야 한다.

[제4.3조 주해: 본 조항에 따라 사후 검토되는 선수의 TUE는 선수의 의학적 상태가 제4.2조의 조건을 충족하는지 고려하지만 충족하지 않더라도 승인될 수 있다. 이외에도 선수가 사전에 신청하지 않은 이유, 선수의 경험, 도핑검사서 상의 약물복용 및 방법 사용 신고 기재 여부, 선수의 TUE가 최근 만료되었는지 여부 등이 고려될 수 있으며, 결정 과정에서 WADA는 재량에 따라 WADA TUEC와 협의할 수 있다.]

5.0 도핑방지기구의 치료목적사용면책 책임

5.1 세계도핑방지규약 제4.4조는 아래 사항에 대해 명시하고 있다.

- (a) 어떠한 도핑방지기구가 TUE 결정을 내릴 권한이 있는지
- (b) 위 TUE 결정이 어떻게 다른 도핑방지기구에 의해 인정되고 존중되는지
- (c) 언제 TUE 결정이 검토되고 항소 되는지

[제5.1조 주해: 세계도핑방지규약 제4.4조를 요약한 <부록1-업무 흐름도>를 참조

「검사 및 조사 국제표준」 제4.4.1조에 명시된 것과 같이 국가의 정책적 요구 및 지시에 따라 국가도핑방지기구 검사배분계획상 우선 순위에 있지 않은 종목의 국가수준 선수에 대한 TUE 사전 제출 및 심사를 거부할수 있다. 이 경우, 해당 선수가 추후 검사를 받게 되면, 사후 TUE 신청을 허용하여야 한다. 국가도핑방지기구는 영향을 받는 선수의 이익을 위하여 이러한 정책을 웹사이트에 공개하여야 한다.

세계도핑방지규약 제4.4.2조는 국제수준이 아닌 선수에 대한 국가도핑방지기구의 TUE 결정 권한을 명시하고 있다. 국제수준이 아닌 선수의 TUE 신청을 어떠한 국가도핑방지기구가 처리하느냐에 대한 논란이 있을 경우, WADA가 결정할 것이며, WADA의 결정은 항소의 대상이 되지 않는 최종 결정이다.]

5.2 국가도핑방지기구가 선수의 TUE를 승인한 경우 이는 전세계적으로 국가수준에서 유효하며, 제 7.0조에 따라 다른 국가도핑방지기구의 별도의 인정을 받을 필요가 없다. (예. 국가도핑방지기가 승인한 TUE를 가진 선수가 다른 나라에서 훈련 또는 경기에 참가하고 검사를 받는 경우)

- 5.3 Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must establish a TUEC to consider whether applications for grant or recognition of TUEs meet the conditions set out in Article 4.2.

[Comment to Article 5.3: For the avoidance of doubt, the fulfilment of the conditions set out in Articles 4.1 and 4.3 may be determined by the relevant Anti-Doping Organization in consultation with a member(s) of the TUEC.

While a Major Event Organization may choose to recognize pre-existing TUEs automatically, there must be a mechanism for Athletes participating in the Event to obtain a new TUE if the need arises. It is up to each Major Event Organization whether it sets up its own TUEC for this purpose, or rather whether it outsources the task by agreement to a third party. The aim in each case is to ensure that Athletes competing in such Events have the ability to obtain TUEs quickly and efficiently before they compete.]

- a) TUECs should include at least three (3) physicians with experience in the care and treatment of *Athletes* and a sound knowledge of clinical, sports and exercise medicine. In cases where specific expertise is required (for example, for *Athletes* with impairments where the substance or method pertains to the *Athlete's* impairment), at least one (1) TUEC member or expert should possess such expertise. One (1) physician member should act as chair of the TUEC.
- b) In order to ensure impartiality of decisions, all members of the TUEC must sign a conflict of interest and confidentiality declaration (a template declaration is available on *WADA's* website).
- 5.4 Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must establish a clear process for applying to its TUEC for a *TUE* that complies with the requirements of this *International Standard*. It must also publish details of that process by (at a minimum) posting the information in a conspicuous place on its website and sending the information to *WADA*. *WADA* may re-publish the same information on its own website.
- 5.5 Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must promptly report (in English or French) all decisions of its TUEC granting or denying *TUEs*, and all decisions to recognize or refusing to recognize other *Anti-Doping Organizations' TUE* decisions, through *ADAMS* as soon as possible and in any event within twenty-one (21) days of receipt of the decision. A decision to deny a *TUE* shall include an explanation of the reason(s) for the denial. In respect of *TUEs* granted, the information reported shall include (in English or French):

- a) Whether the *Athlete* was permitted to apply for a *TUE* retroactively under Article 4.1 and an explanation of the reason(s) why, or whether the *Athlete* was permitted to apply for and was granted a *TUE* retroactively under Article 4.3 and an explanation of the reason(s) why;
- b) The approved substance or method, the dosage(s), frequency, route of *Administration* permitted, the duration of the *TUE* (and, if different, the duration of prescribed treatment), and any conditions imposed in connection with the *TUE*, and

5.3 각 국가도핑방지기구, 국제경기연맹 및 주요 국제경기대회 주관단체는 TUE의 승인 및 인정 신청이 제4.2조에 명시된 TUE 승인 조건을 만족하는지 검토하는 TUEC를 설립하여야 한다.

[제5.3조 주해: 제4.1조 및 제4.3조에 명시된 조건의 이행은 TUEC 위원과 협의하여 관련 도핑방지기구에 의해 결정될 수 있다.

주요 국제경기대회 주관단체는 기존 TUE를 자동으로 인정하도록 선택할 수 있지만, 필요에 따라 경기대회에 참가하는 선수가 새로운 TUE를 승인받을 수 있는 절차를 마련해야 한다. 이를 위해 주요 국제경기대회 주관단체는 자체 TUEC 설치하거나 제3자와 협의하여 업무를 이관하는 등의 결정을 할 수 있다. 각 사안의 목표는 그러한 경기대회에 참가하는 선수가 경기 시작 전에 신속하고 효율적으로 TUE를 승인받을 수 있도록 하는 것이다.]

a) TUEC는 선수 치료에 경험이 있고 임상, 스포츠 및 스포츠의학에 건실한 지식이 있는 3인 이상의 의사를 포함하여야 한다. 특정 전문지식이 필요한 경우 (예, 선수의 장애와 관련된 약물 또는 방법에 대한 심사) 최소한 1인 이상의 위원은 그 분야에 대한 전문지식을 보유해야 한다. 또한, 의사인 위원 1인이 위원장이어야 한다.

b) TUEC의 모든 위원은 의사결정의 공정성을 보장하기 위해 WADA 웹사이트에 게시된 이해 상충 및 기밀 유지 서약서에 서명해야 한다.

5.4 각 국가도핑방지기구, 국제경기연맹 및 주요 국제경기대회 주관단체는 국제표준의 요구사항을 준수한 TUE를 신청할 수 있는 명확한 절차를 반드시 마련해야 한다. TUE 신청 절차에 대한 안내를 웹사이트상 눈에 잘 띄는 곳에 게시하고 해당 내용을 WADA에 송부함으로써 해당 절차의 세부사항을 공개해야 한다. WADA는 웹사이트를 통하여 동일한 정보를 재공표 할 수 있다.

5.5 각 국가도핑방지기구, 국제경기연맹 및 주요 국제경기대회 주관단체는 TUE 심사결과 및 다른 도핑방지기구의 TUE 결정에 대한 인정 여부 등 TUEC의 모든 결정을 ADAMS를 통해 그러한 결정을 받은지 21일 이내 즉시 보고하여야 한다. 불승인된 TUE는 불승인 사유를 포함해야 하며, ADAMS를 통해 보고되는 내용은 영문 또는 불문으로 다음 사항을 포함해야 한다.

a) 제4.1조, 제4.3조에 따른 사후 승인 여부 및 사후 신청 사유

b) 승인된 약물 또는 방법, 허용된 사용량, 사용 빈도, 투여경로, TUE 유효기간 또는 금지약물 처방 기간 및 TUE와 관련하여 부과된 기타 조건

- c) The *TUE* application form and the relevant clinical information establishing that the Article 4.2 conditions have been satisfied in respect of such *TUE* (for access only by *WADA*, the *Athlete's National Anti-Doping Organization* and International Federation, and the *Major Event Organization* organizing an *Event* in which the *Athlete* wishes to compete).

[Comment to Article 5.5: The TUE application form may be translated into other languages by Anti-Doping Organizations, but the original English or French text must remain on the form, and an English or French translation of the content must be provided. The full medical file, including diagnostic tests, laboratory results and values must be provided, but need not be translated into English or French. However, a translated summary of all the key information (including key diagnostic tests) must be entered into ADAMS, with sufficient information to clearly establish the diagnosis. It is strongly suggested that the summary be prepared by a physician or other person with adequate medical knowledge, in order to properly understand and summarize the medical information. More detailed/full translations may be required by the relevant Anti-Doping Organization or WADA, upon request.]

- 5.6 When a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete*, it must warn him/her in writing that (a) the *TUE* is valid at national level only, and (b) if the *Athlete* becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, that *TUE* will not be valid for those purposes unless it is recognized by the relevant International Federation or *Major Event Organization* in accordance with Article 7.0. Thereafter, the *National Anti-Doping Organization* should help the *Athlete* to determine when he/she needs to submit the *TUE* to an International Federation or *Major Event Organization* for recognition, and should guide and support the *Athlete* through the recognition process.
- 5.7 Each International Federation and *Major Event Organization* must publish and keep updated a notice (at a minimum, by posting it in a conspicuous place on its website and sending it to *WADA*) that sets out clearly (1) which *Athletes* under its jurisdiction are required to apply to it for a *TUE*, and when; (2) which *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* it will automatically recognize in lieu of such application, in accordance with Article 7.1(a); and (3) which *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* will have to be submitted to it for recognition, in accordance with Article 7.1(b).
- 5.8 If a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete* and the *Athlete* subsequently becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, the *TUE* will not be valid unless and until the relevant International Federation recognizes that *TUE* in accordance with Article 7.0. If an International Federation grants a *TUE* to an *Athlete* and the *Athlete* then competes in an *International Event* organized by a *Major Event Organization*, the *TUE* will not be valid unless and until the relevant *Major Event Organization* recognizes that *TUE* in accordance with Article 7.0. As a result, if the International Federation or *Major Event Organization* (as applicable) declines to recognize that *TUE*, then (subject to the *Athlete's* rights of review and appeal) that *TUE* may not be relied upon to excuse the presence, *Use*, *Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* mentioned in the *TUE* vis-à-vis that International Federation or *Major Event Organization*.



- c) TUE 신청서 및 선수의 의학적 상태가 제4.2조의 조건을 충족함을 입증하는 관련 의료자료 (WADA, 선수의 국가도핑방지기구, 국제경기연맹, 선수가 참가하고자 하는 경기대회를 주관하는 주요 국제경기대회 주관단체만 정보에 접근 가능)

[제5.5조 주해: TUE 신청서는 도핑방지기구가 다른 언어로 번역할 수 있지만, 영문 또는 불문 원문은 양식에 병기 되어야 하며, 내용에 대한 영문 불문 번역은 반드시 제공되어야 한다.

진단검사, 임상검사 결과 등을 포함한 전체 의무기록을 보고해야 하지만 모든 자료가 영문 또는 불문으로 번역될 필요는 없다. 단, 핵심 진단검사결과를 포함한 의학적으로 의미있는 자료에 대한 요약본은 번역하여 ADAMS에 입력해야 한다. 의료정보를 적절히 이해하고 요약하기 위해, 의사나 적절한 의학지식을 가진 기타 관계자가 요약본을 작성하는 것이 강력히 권고된다. WADA 또는 관련 도핑방지기구가 보다 상세하고 완전한 번역을 요청할 수 있다.]

5.6 국가도핑방지기구는 선수에게 TUE 승인 통지 시 다음의 사항을 명확히 안내해야 한다.

- (a) 국가도핑방지기구에서 승인한 TUE는 국가수준 에서만 유효함
- (b) 선수가 국제수준의 선수가 되거나 국제경기대회에 참가하게 되는 경우에 제7조에 따라 관련 국제경기연맹이나 주요 국제경기대회 주관단체가 국가도핑방지기구에서 승인한 TUE를 인정하지 않는 한 유효하지 않음

국가도핑방지기구는 선수가 적절한 시기에 국제경기연맹 또는 주요경기대회 주관단체에 인정 요청을 할 수 있도록 관련 절차를 안내하고 지원해야 한다.

5.7 국제경기연맹 및 주요 국제경기대회 주관단체는 다음의 내용을 웹사이트의 눈에 띄는 공간에 게시하고 WADA에 관련 정보를 송부해야 하며 지속적으로 갱신해야 한다.

- (1) 관할권 내의 선수 중 TUE 신청이 요구되는 대상과 신청 시기
- (2) 제7.1(a)조에 따라 신청 없이 자동으로 인정되는 다른 도핑방지기구의 TUE 결정
- (3) 제7.1(b)조에 따라 인정을 위해 제출되어야 하는 다른 도핑방지기구의 TUE 결정

5.8 국가도핑방지기구가 국제수준이 되거나 국제경기대회에 참가하게 된 선수의 TUE를 승인한 경우, 관련 국제경기연맹이 제7.0조에 따라 해당 TUE를 인정하지 않는 한 유효하지 않다. 국제경기연맹이 주요 국제경기대회 주관단체가 개최하는 국제경기대회에 참가하게 된 선수의 TUE를 승인한 경우, 관련 주요 국제경기대회 주관단체가 제7.0조에 따라 해당 TUE를 인정하지 않는 한 이는 유효하지 않다. 만약 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체가 TUE 인정을 거부하는 경우 이는 선수의 검토 및 항소 권리의 대상이 되며, 또한 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체가 TUE에 언급한 금지약물 또는 금지방법의 존재, 사용, 보유 또는 투여에 대한 항변으로 사용될 수 없다.

6.0 TUE Application Process

- 6.1** *An Athlete who needs a TUE should apply as soon as possible. For substances prohibited In-Competition only, the Athlete should apply for a TUE at least thirty (30) days before their next Competition, unless it is an emergency or exceptional situation.*
- 6.2** The Athlete should apply to their *National Anti-Doping Organization*, International Federation and/or a *Major Event Organization* (as applicable), using the TUE application form provided. *Anti-Doping Organizations* shall make the application form they want Athletes to use available for download from their websites. That form must be based on the “TUE Application Form” template available on WADA’s website. The template may be modified by *Anti-Doping Organizations* to include additional requests for information, but no sections or items may be removed.

[Comment to Article 6.2: In certain situations, an Athlete may not know which National Anti-Doping Organization they should apply to for a TUE. In such circumstances, the Athlete should consult the National Anti-Doping Organization of the country of the sport organization for which they compete (or with which they are a member or license holder), to determine if they fall within that National Anti-Doping Organization’s TUE jurisdiction, according to their rules.

If that National Anti-Doping Organization refuses to evaluate the TUE application because the Athlete does not fall within its TUE jurisdiction, the Athlete should consult the anti-doping rules of the National Anti-Doping Organization of the country in which they reside (if different).

If the Athlete still does not fall within that National Anti-Doping Organization’s TUE jurisdiction, the Athlete should then consult the anti-doping rules of the National Anti-Doping Organization of their country of citizenship (if different from where they compete or reside).

Athletes may contact any of the above-referenced National Anti-Doping Organizations for assistance with determining whether the National Anti-Doping Organization has TUE jurisdiction. In the event that none of the above-mentioned National Anti-Doping Organizations have TUE jurisdiction, where there is an Adverse Analytical Finding the Athlete should ordinarily be permitted to apply for a retroactive TUE from the Anti-Doping Organization that has Results Management authority. See also the summary flowcharts on “Where to Apply?” in the medical section of WADA’s website.]

- 6.3** An Athlete may not apply to more than one (1) *Anti-Doping Organization* for a TUE for the Use of the same *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for the same medical condition. Nor may an Athlete have more than one (1) TUE at a time for the Use of the same *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for the same medical condition (and any such new TUE will supersede the previous TUE, which should be cancelled by the relevant *Anti-Doping Organization*).
- 6.4** The Athlete should submit the TUE application form to the relevant *Anti-Doping Organization* via ADAMS or as otherwise specified by the *Anti-Doping Organization*. The form must be signed by the treating physician and accompanied by a comprehensive medical history, including documentation from the original diagnosing physician(s) (where possible) and the results of all examinations, laboratory investigations and imaging studies relevant to the application.



6.0 치료목적사용면책 신청 절차

- 6.1 TUE가 필요한 선수는 가능한 한 빨리 신청해야 한다. 경기기간 중 금지약물의 경우, 긴급 상황이나 예외적인 상황이 아닌 한, 출전 예정 경기 30일 전에 TUE를 신청해야 한다.
- 6.2 선수는 정해진 TUE 신청서 양식을 사용하여 국가도핑방지기구, 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체에 TUE를 신청해야 한다. 도핑방지기구는 선수가 다운로드하여 작성할 수 있도록 신청서를 웹사이트에 게시해야 한다. 각 도핑방지기구의 TUE 신청서 양식은 WADA 웹사이트에 게시된 TUE 신청서 양식에 근거해야 하며, 추가 정보 요청을 포함할 수 있지만, 임의로 항목을 제거할 수는 없다.

[제6.2조 주해: 특정한 상황에서 선수가 어떠한 국가도핑방지기구에 TUE를 제출해야 할지 모르는 경우 선수는 본인이 참가하고 있는 (또는 선수가 회원이거나 자격증을 가지고 있는) 종목단체가 소속된 국가도핑방지기구에 문의하여 해당 규정에 따라 국가도핑방지기구의 TUE 관할권에 속하는지 여부를 결정해야 한다.

만약 해당 국가도핑방지기구가 선수가 TUE 관할권에 속하지 않는다는 이유로 TUE 신청을 심사하지 않고, 선수가 참가하고 있는 종목 단체가 소속된 국가와 거주 국가가 다를 경우 선수는 거주 국가의 도핑방지규정을 참조해야 한다.

거주지의 국가도핑방지기구의 TUE 관할에도 속하지 않는 경우, 본인이 참가하고 있는 종목단체 소속 국가 및 거주 국가와 시민권을 가지고 있는 국가가 다른 경우, 선수는 시민권을 가지고 있는 국가의 도핑방지규정을 참조해야 한다.

선수는 위에서 언급된 국가도핑방지기구에 연락을 취하여 해당 국가도핑방지기구가 본인의 TUE 관할권을 가지는지 여부를 확인할 수 있다. 위에서 언급한 어느 국가도핑방지기구에서도 선수의 TUE 관할권을 가지고 있지 않은 경우, 비정상분석결과가 발생하면 선수는 일반적으로 결과관리 권한을 가진 도핑방지기구에 사후 TUE를 신청할 수 있도록 허용되어야 한다. WADA 웹사이트의 TUE 신청 기구에 대한 흐름도 참조]

- 6.3 선수는 동일한 의학적 상태에서 동일한 금지약물 또는 금지방법의 사용을 위해 TUE를 2개 이상의 도핑방지기구에 제출할 수 없다. 또한 선수는 동일한 의학적 상태에서 동일한 금지약물 또는 금지방법의 사용을 위해 한 번에 2개 이상의 TUE를 승인받을 수 없다. 새로운 TUE는 이전의 TUE를 대체하게 될 것이며, 이전의 TUE는 관련 도핑방지기구에 의해 철회되어야 한다.
- 6.4 선수는 ADAMS 또는 관련 도핑방지기구가 지정한 방법으로 TUE 신청서를 도핑방지기구에 제출해야 한다. 양식에는 선수의 치료를 담당한 의사의 서명이 있어야 하며, 의사 진단 원본 문서 및 관련된 각종 검사결과, 영상 자료 등을 포함한 종합적인 의무기록이 첨부되어야 한다.

[Comment to Article 6.4: The information submitted in relation to the diagnosis and treatment should be guided by the relevant *WADA* documents posted on *WADA's* website.]

- 6.5 The *Athlete* should keep a complete copy of the *TUE* application form and of all materials and information submitted in support of that application.
- 6.6 A *TUE* application will only be considered by the TUEC following the receipt of a properly completed application form, accompanied by all relevant documents. Incomplete applications will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission.
- 6.7 The TUEC may request from the *Athlete* or their physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* application; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 6.8 Any costs incurred by the *Athlete* in making the *TUE* application and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the *Athlete*.
- 6.9 The TUEC shall decide whether or not to grant the application as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete application. Where a *TUE* application is made in a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.
- 6.10 The TUEC's decision must be communicated in writing to the *Athlete* and must be made available to *WADA* and to other *Anti-Doping Organizations* via *ADAMS*, in accordance with Article 5.5.
- 6.11 Each *TUE* will have a specified duration, as decided by the TUEC, at the end of which the *TUE* will expire automatically. If the *Athlete* needs to continue to *Use* the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* after the expiry date, he/she must submit an application for a new *TUE* well in advance of that expiry date, so that there is sufficient time for a decision to be made on the application before the expiry date.
- [Comment to Article 6.11: Where applicable, the duration of validity should be guided by the *WADA* documents titled "*TUE Physician Guidelines*".]
- 6.12 A *TUE* will be withdrawn prior to expiry if the *Athlete* does not promptly comply with any requirements or conditions imposed by the *Anti-Doping Organization* granting the *TUE*. Alternatively a *TUE* may be reversed upon review by *WADA* or on appeal.
- 6.13 Where an *Adverse Analytical Finding* is issued shortly after a *TUE* for the *Prohibited Substance* in question has expired or has been withdrawn or reversed, the *Anti-Doping Organization* conducting the initial review of the *Adverse Analytical Finding*, in accordance with *Code* Article 7.2, shall consider whether the finding is consistent with *Use* of the *Prohibited Substance* prior to the expiry, withdrawal or reversal of the *TUE*. If so, such *Use* (and any resulting presence of the *Prohibited Substance* in the *Athlete's Sample*) is not an anti-doping rule violation.

[제6.4조 주해: 진단 및 치료와 관련하여 제출이 필요한 자료는 WADA 웹사이트에 게시된 관련 자료에 기반하여 안내되어야 한다.]

- 6.5 선수는 TUE 신청서와 해당 신청서를 지원하기 위해 제출된 모든 자료의 사본을 보관해야 한다.
- 6.6 신청서 및 모든 구비서류가 제출된 경우에만 TUEC의 심사가 진행되며, 불완전한 신청서는 반려 처리된다.
- 6.7 TUEC는 선수와 선수를 진료한 의사에게 심사를 위해 필요한 추가 정보, 검사결과, 영상 자료 또는 기타 정보를 요청할 수 있으며 적절하다고 판단되는 다른 의료 또는 과학 전문가의 도움을 구할 수 있다.
- 6.8 TUE 신청에 소요되는 비용과 TUEC의 추가자료 요청에 따라 발생하는 모든 비용에 대한 책임은 선수에게 있다.
- 6.9 예외적인 경우를 제외하고 TUEC는 신청서 및 모든 구비서류가 접수된 후 21일 이내에 심사를 완료해야 한다. 선수의 TUE 신청이 경기대회 전 합리적인 시간 내에 이루어진 경우, TUEC는 해당 경기대회의 시작 전에 결정을 내리기 위한 최선의 노력을 다하여야 한다.
- 6.10 TUEC의 결정은 선수에게 반드시 서면으로 전달되어야 하며, 제5.5조에 따라 ADAMS를 통해 WADA와 그 밖의 관련 도핑방지기구에 통지되어야 한다.
- 6.11 각 TUE에는 TUEC의 결정에 따른 승인기간이 있으며 승인기간이 경과하면 자동으로 만료된다. 선수가 시효만료일 이후에도 금지약물 또는 금지방법을 계속 사용해야 하는 경우, TUE만료일 전에 TUE 심사 진행을 위한 새로운 TUE 신청을 해야한다.

[제6.11조 주해: TUE 승인기간은 WADA TUE 의료진 가이드라인에 따라 안내되어야 한다.]

- 6.12 선수가 TUE를 승인한 도핑방지기구가 부과한 요건이나 조건을 즉시 준수하지 않을 경우, TUE는 시효만료일 이전에 철회될 수 있다. 또한 TUE 심사결과는 WADA의 검토 또는 항소 결과에 따라 번복될 수 있다.
- 6.13 해당 금지약물에 대한 TUE가 만료되었거나 철회 또는 번복된 직후에 비정상분석결과가 발생한 경우, 세계도핑방지규약 제7.2조에 따라 초기 검토를 수행하는 도핑방지기구는 그러한 결과가 TUE의 만료, 철회 또는 번복 이전의 금지약물 사용과 일치하는지 검토해야 한다. 일치하는 경우, 금지약물 사용과 선수 시료 내 금지약물 존재는 도핑방지규정위반에 해당하지 않는다.

- 6.14** In the event that, after their *TUE* is granted, the *Athlete* requires a materially different dosage, frequency, route or duration of *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* to that specified in the *TUE*, he/she must contact the relevant *Anti-Doping Organization*, who will then determine whether the *Athlete* needs to apply for a new *TUE*. If the presence, *Use*, *Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not consistent with the terms of the *TUE* granted, the fact that the *Athlete* has the *TUE* will not prevent the finding of an anti-doping rule violation.

[Comment to Article 6.14: It is recognized that for certain medical conditions, dosages may fluctuate, particularly during the early stages of the establishment of a treatment regime or for a condition such as insulin-dependent diabetes. Such potential fluctuations should be accounted for in the TUE. However, in the event of a change that is not accounted for in the TUE, the Athlete must contact the relevant Anti-Doping Organization to determine whether a new TUE is required.]

7.0 TUE Recognition Process

- 7.1** *Code Article 4.4* requires *Anti-Doping Organizations* to recognize *TUEs* granted by other *Anti-Doping Organizations* that satisfy the *Article 4.2* conditions. Therefore, if an *Athlete* who becomes subject to the *TUE* requirements of an *International Federation* or *Major Event Organization* already has a *TUE*, he/she should not submit an application for a new *TUE* to the *International Federation* or *Major Event Organization*. Instead:

- a) The *International Federation* or *Major Event Organization* may publish notice that it will automatically recognize *TUE* decisions made pursuant to *Code Article 4.4* (or certain categories of such decisions, e.g., those made by specified *Anti-Doping Organizations*, or those relating to particular *Prohibited Substances*), provided that such *TUE* decisions have been reported in accordance with *Article 5.5*. If the *Athlete's TUE* falls into a category of *TUEs* that are automatically recognized in this way at the time the *TUE* is granted, he/she does not need to take any further action.

[Comment to Article 7.1(a): To ease the burden on Athletes, automatic recognition of TUE decisions once they have been reported in ADAMS in accordance with Article 5.5 is strongly encouraged. If an International Federation or Major Event Organizer is not willing to grant automatic recognition of all such decisions, it should grant automatic recognition of as many such decisions as possible, e.g., by publishing and keeping updated a list of Anti-Doping Organizations whose TUE decisions it will recognize automatically, and/or a list of those Prohibited Substances for which it will automatically recognize TUEs. Publication should be in the same manner as is set out in Article 5.4, i.e., the notice should be posted on the International Federation's website and sent to WADA and to National Anti-Doping Organizations.]

- b) In the absence of such automatic recognition, the *Athlete* shall submit a request for recognition of the *TUE* to the *International Federation* or *Major Event Organization* in question, either via *ADAMS* or as otherwise specified by that *International Federation* or *Major Event Organization*. The request should be accompanied by a copy of the *TUE* and the original *TUE* application form and supporting materials referenced at *Articles 6.1* and *6.4* (unless the *Anti-Doping Organization* that granted the *TUE* has already made the *TUE* and supporting materials available via *ADAMS*, in accordance with *Article 5.5*).

6.14 TUE 승인 후, 선수의 실제 금지약물 또는 금지방법의 투여량, 빈도, 투여경로 또는 기간이 TUE 승인 내역과 실질적으로 다른 경우, 새로운 TUE 신청 필요 여부를 도핑방지기구에 반드시 문의해야 한다. 금지약물 또는 금지방법의 존재, 사용, 보유 또는 투여가 TUE 승인 내역과 일치하지 않는 경우, 선수가 TUE 승인을 받았더라도 도핑방지규정위반으로 간주될 수 있다.

[제6.14조 주해: 특정 의학적 조건, 특히 치료제 확립의 초기 단계 또는 인슐린 의존성 당뇨병과 같은 질환의 경우 사용량이 변동할 수 있다는 것이 인정된다. 그러한 잠재적 변동은 TUE에서 설명되어야 한다. 단, TUE에서 설명되지 않은 변경사항이 있을 경우, 선수는 도핑방지기구에 연락하여 새로운 TUE 승인 필요 여부를 확인해야 한다.]

7.0 치료목적사용면책 인정 절차

7.1 세계도핑방지규약 제4.4조는 도핑방지기구에 다른 도핑방지기구가 제4.2조의 TUE 승인 조건을 준수하여 승인한 TUE를 인정하도록 규정하고 있다. 따라서 이미 TUE를 승인받은 선수가 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체에 TUE 신청을 해야 하는 경우, 선수는 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체에 새로운 TUE를 신청하는 대신 승인된 TUE에 대한 인정을 요청해야 한다.

a) 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체는 해당 TUE 결정이 제 5.5조에 따라 보고된 경우, 세계도핑방지규약 제4.4조에 따라 내려진 TUE 결정 또는 특정 도핑방지기구의 결정이나 특정 금지약물에 관한 결정 등 특정 범주를 정하여 자동으로 인정한다고 공표할 수 있다. 만약 선수의 TUE가 승인된 시점에 이러한 방식으로 자동인정 되는 범주에 속한다면 추가조치를 취할 필요가 없다.

[제7.1(a)조 주해: 선수의 부담을 덜기 위하여 제5.5조를 준수하여 ADAMS에 보고된 TUE 결정의 자동인정이 강력하게 권장된다. 만약 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체가 모든 결정에 대한 자동인정의 의향이 없다면, 가능한 많은 결정에 대해 자동인정을 승인하여야 한다. TUE 결정을 자동인정하는 도핑방지기구 목록과 금지약물 목록을 게시하고 최신 버전으로 유지하는 방식이 있으며, 게시 내용은 제5.4조에 명시된 조건에 따라 이루어져야 하며 국제경기연맹 웹사이트에 게시되고 WADA 및 국가도핑방지기구에 송부 되어야 한다.]

b) 자동인정이 되지 않는 경우, 선수는 해당 국제경기연맹 또는 주요 국제경기대회 주관단체가 지정한 방식 또는 ADAMS를 통해 TUE 인정을 요청하여야 한다. 요청 시에는 TUE를 승인한 도핑방지기구가 제5.5조에 따라 ADAMS를 통해 TUE와 관련 자료를 제공하지 않는 한, TUE 사본과 TUE 신청서 원본 및 제6.4조에 명시된 서류 일체를 제출해야 한다.

- 7.2 Incomplete requests for recognition of a *TUE* will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission. In addition, the TUEC may request from the *Athlete* or their physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* request for recognition of the *TUE*; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 7.3 Any costs incurred by the *Athlete* in making the request for recognition of the *TUE* and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the *Athlete*.
- 7.4 The TUEC shall decide whether or not to recognize the *TUE* as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete request for recognition. Where the request is made a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.
- 7.5 The TUEC's decision will be notified in writing to the *Athlete* and will be made available to *WADA* and to other *Anti-Doping Organizations* via *ADAMS*. A decision not to recognize a *TUE* must include an explanation of the reason(s) for the non-recognition.
- 7.6 If an International Federation chooses to test an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete*, it must recognize a *TUE* granted by that *Athlete's National Anti-Doping Organization* unless the *Athlete* is required to apply for recognition of the *TUE* pursuant to Articles 5.8 and 7.0, i.e. because the *Athlete* is competing in an *International Event*.

8.0 Review of *TUE* Decisions by *WADA*

- 8.1 *Code* Article 4.4.6 provides that *WADA*, in certain cases, must review *TUE* decisions of International Federations, and that it may review any other *TUE* decisions, in each case to determine compliance with the Article 4.1 and 4.2 conditions. In relation to the Article 4.2 conditions, *WADA* shall establish a WADA TUEC that meets the requirements of Article 5.3 to carry out such reviews. In relation to the Article 4.1 conditions, these can be reviewed by *WADA* (which may, at its discretion, consult with a member(s) of a WADA TUEC).
- 8.2 Each request for review must be submitted to *WADA* in writing, and must be accompanied by payment of the application fee established by *WADA*, as well as copies of all of the information specified in Article 6.4 (or, in the case of review of a *TUE* denial, all of the information that the *Athlete* submitted in connection with the original *TUE* application). The request must be copied to the *Anti-Doping Organization* whose decision would be the subject of the review, and to the *Athlete* (if he/she is not requesting the review).
- 8.3 Where the request is for review of a *TUE* decision that *WADA* is not obliged to review, *WADA* shall advise the *Athlete* as soon as practicable following receipt of the request whether or not it will review the *TUE* decision. Any decision by *WADA* not to review the *TUE* decision is final and may not be appealed. However, the *TUE* decision may still be appealable, as set out in *Code* Article 4.4.7.
- 8.4 Where the request is for review of a *TUE* decision of an International Federation that *WADA* is obliged to review, *WADA* may nevertheless refer the decision back to the International Federation (a) for clarification (for example, if the reasons are not clearly set out in the decision); and/or (b) for re-consideration by the International Federation (for example, if the *TUE* was only denied because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.2 conditions were missing).



- 7.2 필요한 서류를 완전히 갖추지 않고 제출된 TUE 인정 요청은 반려되며, 이 경우 선수는 구비서류를 갖추어 다시 제출해야 한다. 또한 TUEC는 선수가 요청한 TUE 인정에 대한 심사를 위하여 필요하다고 판단되는 경우, 선수와 선수를 진료한 의사에게 추가 정보, 검사결과, 영상 자료 또는 기타 정보를 요청할 수 있으며 적절하다고 판단되는 다른 의료 및 과학 전문가의 도움을 구할 수 있다.
- 7.3 TUE 인정 심사에 소요되는 비용과 TUEC의 추가자료 요청에 따라 발생하는 모든 비용에 대한 책임은 선수에게 있다.
- 7.4 TUEC는 예외적인 경우를 제외하고 인정 심사를 위한 모든 구비서류가 접수된 후 21일 이내에 가능한 빠르게 심사를 완료해야 한다. 선수의 TUE 인정요청이 경기대회 전 합리적인 시간 내에 이루어진 경우, TUEC는 해당 경기대회의 시작 전에 결정을 내리기 위한 최선의 노력을 다하여야 한다.
- 7.5 TUEC의 인정 심사 결정은 선수에게 반드시 서면으로 전달되어야 하며, ADAMS를 통해 WADA와 그 밖의 관련 도핑방지 기구에 통지되어야 한다. 불인정된 경우, 불인정 사유를 포함해야 한다.
- 7.6 국제경기연맹이 국제수준이 아닌 선수를 검사하기로 한 경우, 선수가 국제경기대회 참가를 이유로 제5.8조와 제7.0조에 따라 TUE 인정을 요청할 필요가 없는 한, 선수의 국가도핑방지기구가 부여한 TUE를 인정해야 한다.

8.0 세계도핑방지기구의 치료목적사용면책 결정 검토

- 8.1 세계도핑방지규약 제4.4.6조는 WADA가 특정한 경우에 국제경기연맹의 TUE 결정을 검토해야하며, 기타 다른 TUE 결정도 검토할 수 있다고 규정하고 있다. 이 경우 WADA는 제4.1조 및 제4.2조의 조건 준수 여부를 결정한다. WADA는 제4.2조의 조건 충족 여부를 검토하기 위해 제5.3조의 요건에 따른 WADA TUEC를 구성해야 한다. 제4.1조 조건 충족 여부에 대해서는 WADA가 검토할 수 있으며, 재량에 따라 WADA TUEC 위원과 협의할 수도 있다.
- 8.2 검토 요청은 WADA에 서면으로 제출되어야 하며, WADA가 정한 검토 비용과 제6.4조에서 명시한 정보 일체의 사본이 첨부되어야 한다. TUE 거부에 대한 검토 요청인 경우, 기존 TUE 신청 시 선수가 제출한 정보 일체를 제출해야 한다. 검토 요청은 검토의 대상이 되는 결정을 내린 도핑방지기구와 선수에게 전달되어야 하며 선수가 검토 요청을 하지 않았더라도 선수에게 전달되어야 한다.
- 8.3 WADA의 의무 검토사항이 아닌 TUE 결정에 대한 검토 요청의 경우, WADA는 요청을 받은 후 TUE 결정에 대한 검토 진행 여부에 대하여 선수에게 신속하게 알려야 한다. 만약 WADA가 검토가 필요하지 않다고 결정하는 경우, TUE 결정에 대한 검토를 진행하지 않겠다는 WADA의 결정은 최종적이며, 항소의 대상이 되지 않는다. 하지만, 규약 제4.4.7조에 의거, TUE 심사결과 그 자체는 항소의 대상이 된다.
- 8.4 WADA의 의무 검토사항인 국제경기연맹 TUE 결정에 대한 검토 요청이 있는 경우에도 아래 사항에 해당하는 때에는 WADA는 국제경기연맹에 해당 결정에 대하여 재검토토록 회부할 수 있다.
 - (a) 명확성이 필요한 경우 (예, 결정에 대한 이유가 분명하게 설명되어 있지 않은 경우)
 - (b) 국제경기연맹의 재심사가 필요한 경우(예, 검사결과 등 제4.2조의 조건을 충족함을 입증하는데 요구되는 기타 정보가 부족하다는 이유만으로 TUE 인정이 거부된 경우)

[Comment to Article 8.4: If an International Federation refuses to recognize a TUE granted by a National Anti-Doping Organization only because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.2 conditions are missing, the matter should not be referred to WADA. Instead, the file should be completed and re-submitted to the International Federation.]

- 8.5** Where a request for review is referred to the WADA TUEC, the WADA TUEC may seek additional information from the *Anti-Doping Organization* and/or the *Athlete*, including further studies as described in Article 6.7, and/or it may obtain the assistance of other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 8.6** *WADA* shall reverse any grant of a *TUE* that does not comply with the Article 4.1 and 4.2 conditions (as applicable). Where the *TUE* reversed was a prospective *TUE* (rather than a retroactive *TUE*), such reversal shall take effect upon the date specified by *WADA* (which shall not be earlier than the date of *WADA's* notification to the *Athlete*). The reversal shall not apply retroactively and the *Athlete's* results prior to such notification shall not be *Disqualified*. Where the *TUE* reversed was a retroactive *TUE*, however, the reversal shall also be retroactive.
- 8.7** *WADA* shall reverse any denial of a *TUE* where the *TUE* application met the Article 4.1 and 4.2 conditions (as applicable), i.e., it shall grant the *TUE*.
- 8.8** Where *WADA* reviews a decision of an International Federation that has been referred to it pursuant to *Code* Article 4.4.3 (i.e., a mandatory review), it may require whichever *Anti-Doping Organization* “loses” the review (i.e., the *Anti-Doping Organization* whose view it does not uphold) (a) to reimburse the application fee to the party that referred the decision to *WADA* (if applicable); and/or (b) to pay the costs incurred by *WADA* in respect of that review, to the extent they are not covered by the application fee.
- 8.9** Where *WADA* reverses a *TUE* decision that *WADA* has decided in its discretion to review, *WADA* may require the *Anti-Doping Organization* that made the decision to pay the costs incurred by *WADA* in respect of that review.
- 8.10** If applicable, *WADA* shall communicate the reasoned decision of the WADA TUEC promptly to the *Athlete* and to their *National Anti-Doping Organization* and International Federation (and, if applicable, the *Major Event Organization*).

9.0 Confidentiality of Information

- 9.1** The Processing of Personal Information during the *TUE* process by *Anti-Doping Organizations* shall comply with the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information. *Anti-Doping Organizations* shall ensure that they have a valid legal authority or basis for such Processing, in accordance with the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information and applicable laws.
- 9.2** *Anti-Doping Organizations* shall communicate in writing the following information to *Athletes* as well as any other relevant information in accordance with Article 7.1 of the *International*

[제8.4조 주해: 제4.2조의 조건을 충족함을 입증하는데 필요한 검사결과나 기타 정보가 누락되었다는 이유만으로 국제경기연맹이 국가도핑방지기구가 승인한 TUE를 인정하지 않을 경우, 해당 사안을 WADA에 회부 해서는 안 된다. 대신에 서류를 완전하게 작성해 국제경기연맹에 다시 제출해야 한다.]

- 8.5 검토 요청이 WADA TUEC로 회부되는 경우, WADA TUEC는 제6.7조에 명시된 추가 정보, 검사결과, 영상 자료 또는 기타 정보를 도핑방지기구 또는 선수에게 추가 제출할 것을 요청할 수 있으며, 적절하다고 판단되는 경우 다른 의료 또는 과학 전문가의 도움을 구할 수 있다.
- 8.6 반복된 TUE가 사후 TUE가 아닌 사전 TUE인 경우, 그러한 취소는 WADA가 지정한 날짜에 발효된다. 단, 해당 시정은 WADA가 선수에게 통지한 날짜보다 빠르지 않아야 한다. 취소는 소급 적용되지 않으며 통지 이전 선수의 경기결과는 실효되지 않는다. 그러나 취소된 TUE가 사후 TUE인 경우, 취소도 소급된다.
- 8.7 WADA는 제4.1조 및 제4.2조 조건을 충족했음에도 불승인된 경우에 불승인 TUE를 반복해야 한다. 즉, TUE를 승인한다.
- 8.8 WADA가 세계도핑방지규약 제4.4.3조 (WADA가 의무 검토해야 하는 TUE 결정)에 따라 회부된 국제경기연맹의 결정을 검토하는 경우, WADA에 의해 인정된 결정의 반대편 도핑방지기구에게 다음의 사항을 요구할 수 있다.
 - (a) WADA에 결정을 회부한 당사자에게 검토 비용 변제
 - (b) 검토 비용으로 충당되지 않은 검토와 관련하여 WADA가 지출한 비용 지불
- 8.9 WADA가 재량으로 TUE 결정을 반복하는 경우, WADA는 그 검토와 관련하여 발생한 비용을 그러한 결정을 내린 도핑방지기구에게 지불 하도록 요구할 수 있다.
- 8.10 WADA는 WADA TUEC의 결정 이유서를 즉시 선수와 선수의 국가도핑방지기구, 국제경기연맹 및 주요 국제경기대회 주관단체에 알려야 한다.

9.0 개인정보보호

- 9.1 도핑방지기구에 의한 TUE 절차 중 발생하는 개인정보 처리는 「사생활 및 개인정보보호 국제표준」을 준수해야 한다. 도핑방지기구는 「사생활 및 개인정보보호 국제표준」 및 적용 가능한 법률에 따라 그러한 개인정보 처리를 위한 유효한 법적 권한 또는 근거를 마련하여야 한다.
- 9.2 도핑방지기구는 「사생활 및 개인정보보호 국제표준」 제7.1조에 따른 TUE 승인 또는 인정을 위한 신청과 관련

Standard for the Protection of Privacy and Personal Information in connection with an Athlete's application for the grant or recognition of a TUE:

- a) All information pertaining to the application will be transmitted to members of all TUECs with authority under this *International Standard* to review the file and, as required, other independent medical or scientific experts, and to all necessary staff (including *WADA* staff) involved in the management, review or appeal of *TUE* applications;
- b) The Athlete must authorize their physician(s) to release to any relevant TUEC upon request any health information that any such TUEC deems necessary in order to consider and determine the Athlete's application; and
- c) The decision on the application will be made available to all *Anti-Doping Organizations* with *Testing* authority and/or *Results Management* authority over the *Athlete*.

[Comment to Article 9.2: Where Anti-Doping Organizations are relying upon the Athlete's consent to Process Personal Information in connection with the TUE process, the Athlete applying for the grant or recognition of a TUE shall provide written and explicit consent to the foregoing.]

- 9.3 The *TUE* application shall be dealt with in accordance with the principles of strict medical confidentiality. The members of all relevant TUECs, any consulted independent experts and the relevant staff of the *Anti-Doping Organization* shall conduct all of their activities relating to the process in strict confidence and shall sign appropriate confidentiality agreements. In particular, they shall keep the following information confidential:
 - a) All medical information provided by the *Athlete* and physician(s) involved in the *Athlete's* care; and
 - b) All details of the application, including the name of the physician(s) involved in the process.
- 9.4 Should the *Athlete* wish to revoke the right of a TUEC to obtain any health information on their behalf, the *Athlete* shall notify their physician in writing of such revocation; provided that, as a result of that revocation, the *Athlete's* application for a *TUE* or for recognition of an existing *TUE* will be deemed withdrawn without approval/recognition having been granted.
- 9.5 *Anti-Doping Organizations* shall only use information submitted by an *Athlete* in connection with a *TUE* application to evaluate the application and in the context of potential anti-doping rule violation investigations and proceedings.

기타 정보를 포함하여 다음의 정보를 서면으로 선수에게 전달해야 한다.

- a) 신청과 관련된 모든 정보는 본 국제표준에 따라 권한을 가진 모든 TUEC 위원에게 검토를 위해 전달되고, 필요한 경우, 기타 독립적인 의료 또는 과학 전문가와 TUE 신청의 관리, 검토 또는 항소에 관계되는 모든 필요한 직원(WADA 직원 포함)에게 전달됨
- b) 해당 TUEC가 선수의 TUE 심사를 위해 필요한 의료정보를 요청할 경우, 선수는 본인의 담당의사에게 관련 정보를 TUEC에 공개할 수 있도록 권한을 부여해야 함
- c) TUE 심사결과는 선수에 대한 검사권한 그리고 결과관리 권한을 가진 모든 도핑방지기구에서 이용할 수 있다.

[제9.2조 주해: 도핑방지기구가 선수의 동의에 근거하여 TUE 절차와 관련하여 개인정보를 처리하는 경우 TUE 허가나 인정을 신청하는 선수는 진술한 내용에 대해 서면 및 명시적 동의를 제공해야 한다.]

9.3 TUE 신청은 엄격한 의료기밀의 원칙에 따라 처리된다. 모든 관련 TUEC 위원, 자문을 요청받은 독립 전문가 및 도핑방지기구의 관련 직원은 절차와 관련된 모든 활동을 엄격한 기밀로 수행하고 적절한 기밀유지 서약서에 서명해야 한다. 특히 다음의 정보는 기밀로 유지되어야 한다.

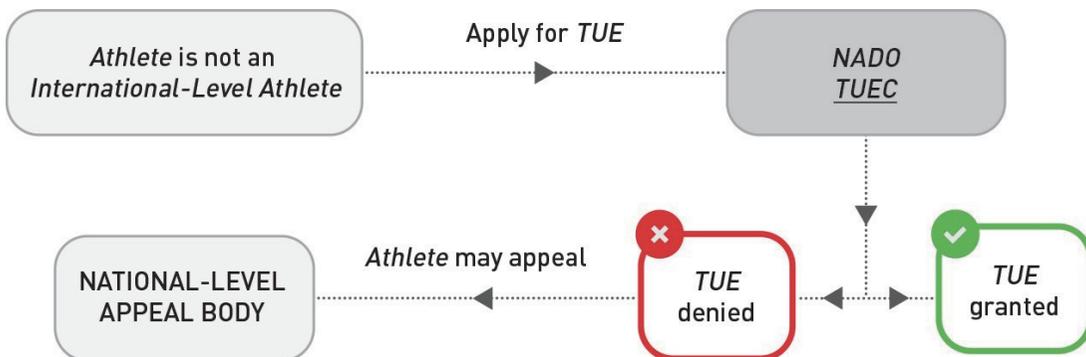
- a) 선수의 치료와 관련하여 선수와 의사가 제공하는 모든 의료정보
- b) TUE 신청 절차와 관련된 의사의 이름을 포함한 신청서의 모든 세부사항

9.4 선수가 자신의 의료정보를 획득할 수 있는 TUEC의 권리를 철회하고자 하는 경우, 선수는 그러한 철회를 의사에게 서면으로 통지해야 한다. 단, 취소의 결과로 선수의 TUE 또는 기존 TUE 승인 신청은 승인/인정이 부여되지 않은 채 철회된 것으로 간주된다.

9.5 도핑방지기구는 선수가 TUE 신청과 관련하여 제출한 정보를 신청에 대한 심사, 잠재적 도핑방지규정위반 조사와 절차 범위 내에서만 사용해야 한다.

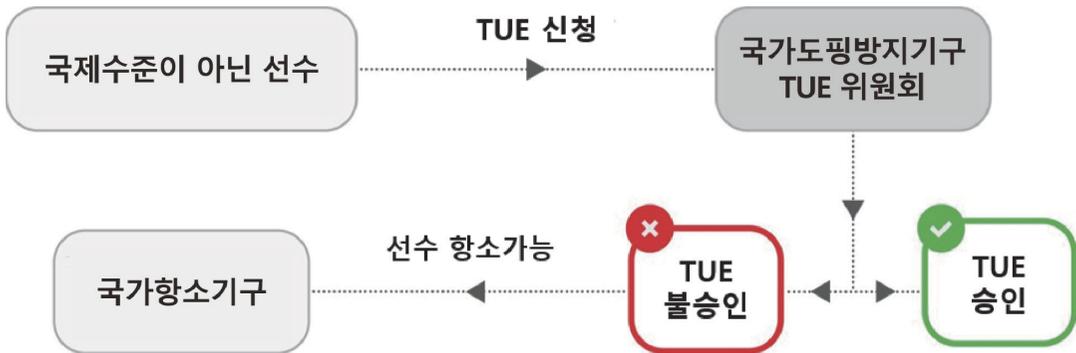
ANNEX 1: CODE ARTICLE 4.4 FLOW-CHART

- 1. TUE procedure if Athlete is not an International-Level Athlete when need for TUE arises

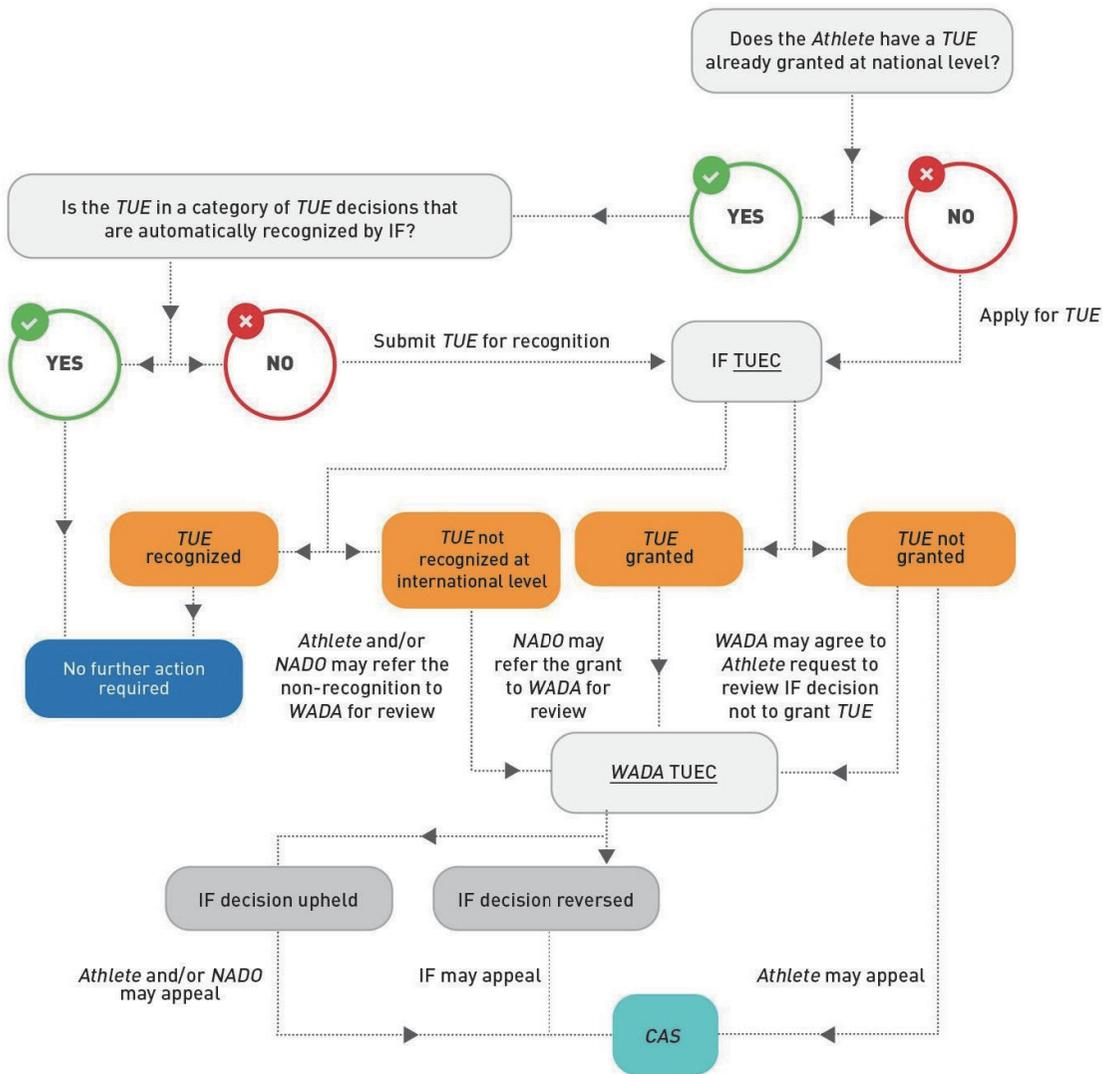


부록 1: 세계도핑방지규약 제4.4조 업무흐름

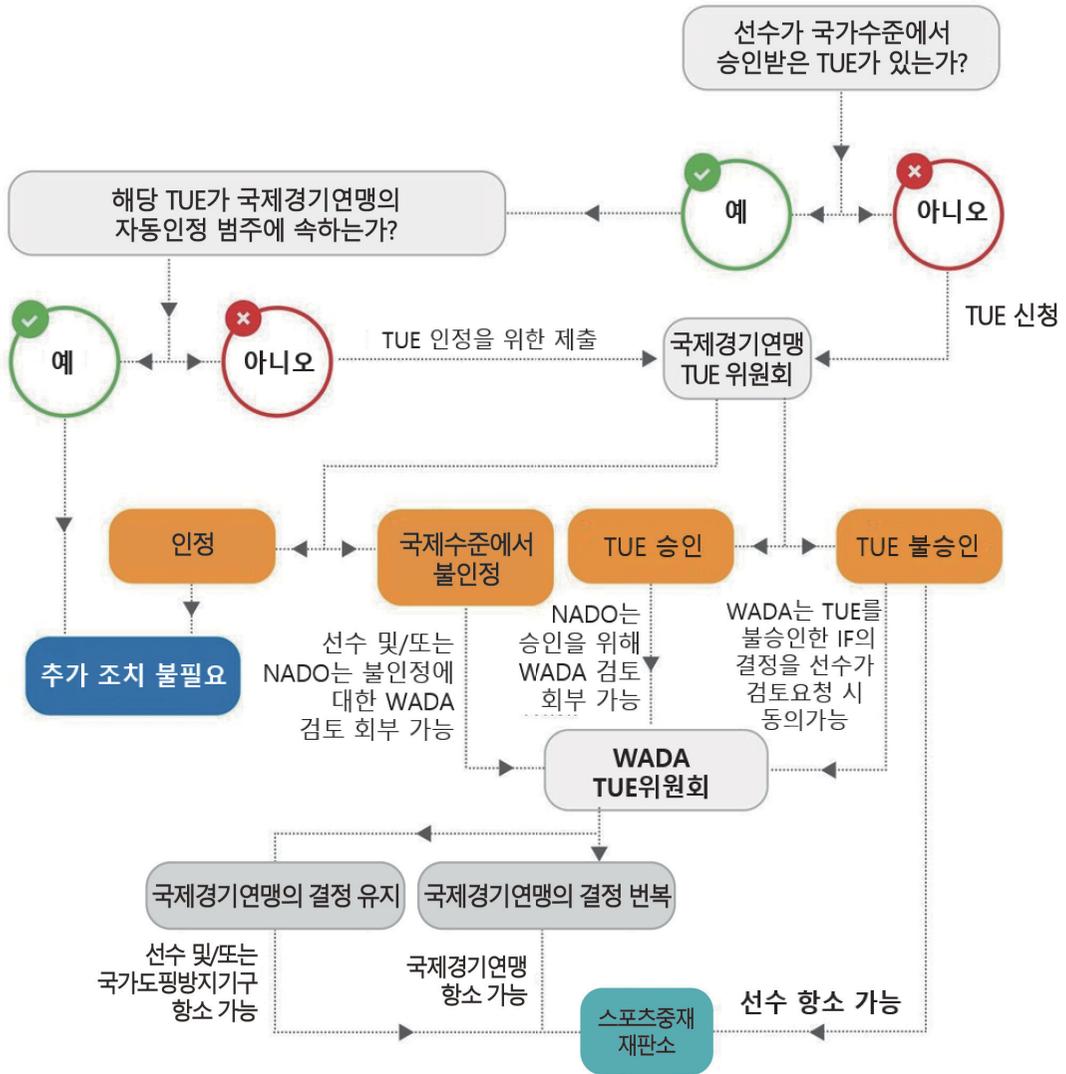
1. 국제수준이 아닌 선수의 TUE 절차



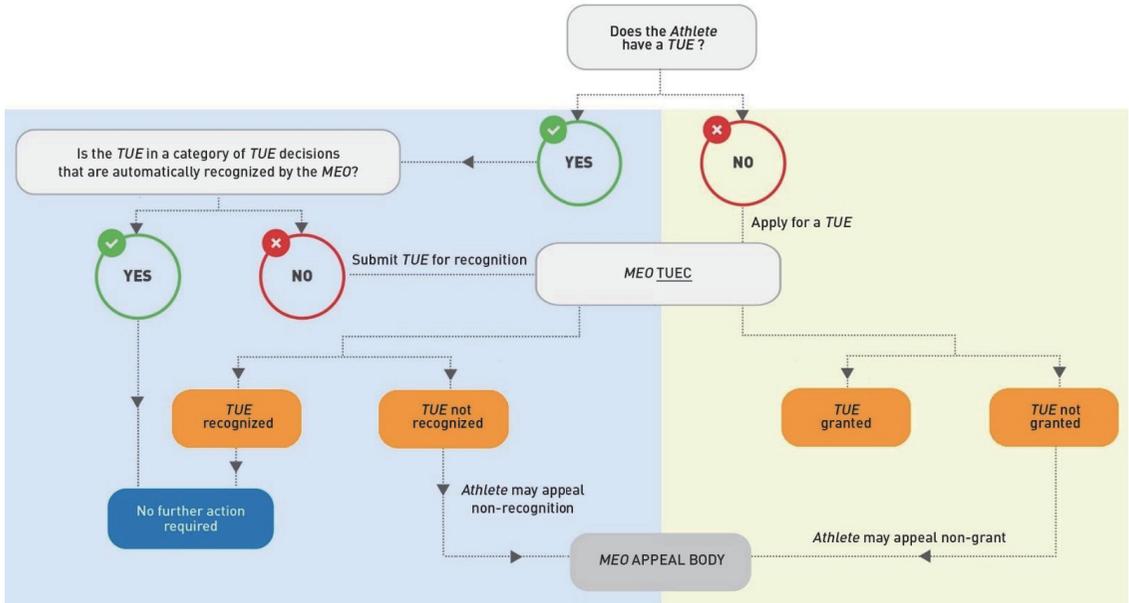
2. TUE procedure if Athlete is an International-Level Athlete (and so subject to the International Federation's TUE requirements) when need for TUE arises



2. 국제수준 선수의 TUE 절차



3. *Athlete enters Event for which Major Event Organization (or "MEO") has its own TUE requirements*



3. 선수가 자체 TUE 요건을 가진 주요 국제경기대회 주관단체의 경기대회에 참가하는 경우 TUE 절차

